

ABONELERE ÖZEL DERGİ

1995 NO 14

# OCAK

CINE5

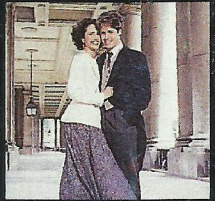
YOLCU



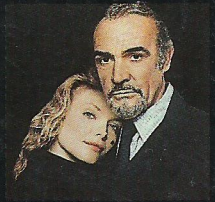
FUTBOL



DÖRT NİKAH  
BİR CENAZE  
(FOUR WEDDINGS  
AND A FUNERAL)



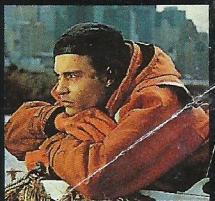
RUS EVİ  
(THE RUSSIA  
HOUSE)



WAYNE'İN  
DÜNYASI  
(WAYNE'S  
WORLD)



ARIZONA  
RÜYASI  
(ARIZONA  
DREAM)



**BUMERANG**  
(BOOMERANG)



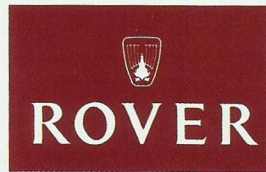


# Lover



# Rover

Bir görüşte aşk bu olmalı... Rover 200 Cabriolet. Uçarı, özgür, ama sağlamlık ve güvenliği asla gözardı etmeyen bir bütün. Yeni heyecanlar yaratan bir mühendislik harikası. Ona en iyi convertible otomobil ödülünü kazandıran sadece dış görünümü değil... İç tasarımı da başka bir ince zevkin ürünü. Direksiyonuna geçtikten sonra, ister saçlarınızı rüzgara bırakın, isterseniz dünyaca ünlü Pininfarina dizaynı mükemmel üst tente ile kendinizi dışarıdaki kötü havadan soyutlayın. Biliyoruz, yaz - kış bu tutkudan vazgeçemeyeceksiniz!



Aşağıdaki yetkili satıcılarımızda görebileceğiniz Rover modelleri:

214 Si 3-5 kapı, 214 Cabriolet, 216 Cabriolet - DV, 216 Cabriolet - Otomatik, 216 Coupe - DV, 216 Coupe - Otomatik, 220 Coupe Turbo, 416 SLi - DV, 416 SLi - Otomatik, 420 GSi, 620 Si - DV, 620 Si - Otomatik, 820 Si - DV, 820 Si - Otomatik, 820 Ti, 820 Ti - Sport, 827 Si - Otomatik.



**TÜRKİYE GENEL DİSTRİBÜTÖRÜ: BORONKAY OTO TİCARET ve SAN. A.Ş.** Barboros Bulvarı No: 81 Beşiktaş 80690 İSTANBUL Tel: (0-212) 259 11 11 Fax: (0-212) 261 36 61

**YETKİLİ BAYİLER:** BA-O (Kazasker) Tel: (0-216) 384 50 17-361 64 51-362 58 88 • BA - O (Suadiye) Tel: (0-216) 360 58 65-357 19 78 • DALOĞLU (Koşuyar) Tel: (0-216) 386 84 15-359 06 22 • GÜRSOY (Bahçelievler) Tel: (0-212) 642 32 99-642 32 47 • KLAS (Levent) Tel: (0-212) 282 73 51-280 99 80 • DERMANCI (Ankara) Tel: (0-312) 324 05 13-310 65 51-441 37 00 (4 hat) • ROD-KAR (İzmir) Tel: (0-232) 486 95 17-461 06 82/83 • A-KOÇ (Adana) Tel: (0-322) 457 68 32-457 21 42-453 32 61 • ADALI (Adapazarı) Tel: (0-264) 274 61 35-274 73 41-275 17 29 • GÜLERYÜZ (Bursa) Tel: (0-224) 254 64 00-254 64 32-250 20 00 • ÇAPAR (Kayseri) Tel: (0-352) 331 11 68 (3 hat) • AYĞÜN (Samsun) Tel: (0-362) 234 74 39





*Birinci yazımızı kutladığımız aralık ayında sizlerden gelen iyi dilek mesajlarına sonsuz teşekkürler... Yeni yılda da sizlere en iyileri sunmaya devam edeceğiz. 1995'in sinema kadar şirsel ve güzel, futbol kadar da heyecanlı ve sürprizlerle dolu geçmesini dileriz.*

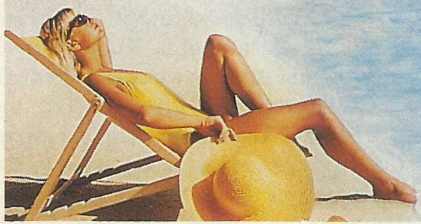
*Sibel KANTARCI  
Müşteri Hizmetleri Departmanı*

CC 175 Mecidiyeköy 80303 İstanbul

## YENİ DİZİLER...

**"Dizilerinizi keyifle izliyoruz. Yeni yılda başka dizilere de yer verecek misiniz?"**

Ocak ayında yine ilgiyle izleyeceğinizi tahmin ettiğimiz yeni dizilerimiz olacak. "Zorro" ve yine ocak ayı içinde "Maskeli Süvari" küçük seyircilerimiz için sabah kuşağında ekrana geliyor. Akşam kuşağında ise, aynı evi paylaşan biri erkek diğeri kadın iki genç insanın ilişkilerini tatlı bir dille anlatan "Sevimli İkili" (Flying Blind) ve ayın ikinci yarısında ise, nefis bir macera dizisi olan "Batı Sahili" (Key West) yayına giriyor.



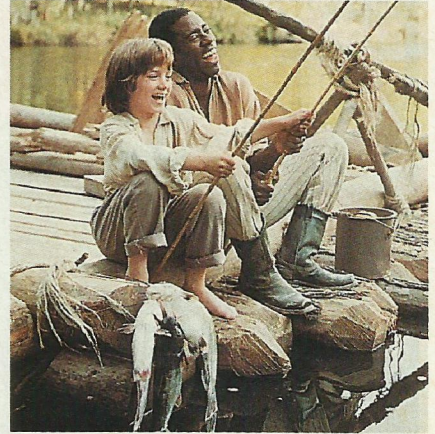
BATI SAHILI

## BELGESELLER SÜRECEK Mİ?

**"Doğanın Tanıkları" adlı belgeselinizi beğeniyi izliyoruz. Benzeri türde yapımların devamını diliyoruz."**

Aralık ayından itibaren yayına giren "Doğanın Tanıkları" adlı belgeselimiz, büyük küçük tüm seyircilerimizden hayli ilgi gördü. Özellikle hayvanlar dünyasının bilinmeyen yönlerini son derece çarpıcı görüntüler eşliğinde veren "Doğanın Tanıkları" türünde belgeselleri yayınlamamız doğrultusunda pek çok istek aldık. Önümüzdeki aylarda belgesel programlardan hoşlanan abonelerimiz için yeni sürprizlerimiz olacak. Doğa, vahşi yaşam, hayvanlar alemi ve denizler altındaki güzellikleri ekrana getiren, dünyanın dört bir köşesinden ilginç görüntüler içeren ve dünya televizyonlarında büyük ilgi gören belgesellerin CINE5'te yayınlanması için hazırlıklarımızı sürdürüyoruz. Kısa sürede bu belgeselleri de en az "Doğanın Tanıkları" kadar seveceğinizi umuyoruz.

✓ Bu sayfada yer alan sorular abonelerimizden gelen çeşitli telefon ve mektuplardan özetlenerek derlenmiştir. (0 212) 225 55 55 numaralı telefonu arayarak soru, öneri ve isteklerinizi Müşteri Hizmetleri Departmanı'na bildirebilirsiniz.



HUCK FINN'İN MACERALARI

## ÇOCUKLARA TATİL ARMAĞANI

**"Büyükler için birbirinden güzel filmler yayınliyorsunuz. Biz çocuklar için de filmlerinizi olacak mı?"**

Ocak ayının son haftasındaki yarı yıl tatili nedeniyle küçük seyircilerimize bir sürpriz hazırladık. Sabah kuşağında çizgi dizilerin dışında, "Bingo" ve "Huck Finn'in Maceraları" adlı iki güzel film gösterime girecek. "Bingo", sirkten kaçan akıllı bir köpeğin küçük bir çocukla olan sıcacık dostluğunu anlatıyor. "Huck Finn'in Maceraları" ise, Mark Twain'den sinemaya yapılan en son uyarlama. Bu filmleri severek izleyeceğinizden eminiz.

## CINE5 TÜRKSAT'LA TÜM TÜRKİYE'DE

Bir süre önce sizlere, Türksat'ın devreye girmesiyle birlikte CINE5 yayınlarının tüm Türkiye'de izlenebileceğinin müjdesini vermiştik. Kasımın sonunda CINE5, uydu yayınlarını EUTELSAT II F2'den (10 derece doğu) TÜRK-SAT'a (42 derece doğu) aktardı ve müjdesini verdiğimiz bu haber gerçekleşti. Artık CINE5 yayınları Türkiye'nin her yerinden minimum 60 cm.'lik bir çanak antenle izlenebiliyor. Bu durumda çanak antenle yayınları-



mızı izleyen abonelerimizin, antenlerini TÜRK-SAT'a çevirmeleri gerekiyor. Anten sistemlerinin yetersizliğinden yakının, ya da anten sistemini ortak kullandığı için herhangi bir müdahalede bulunamayan abonelerimiz, belirtilen çapta bir çanak anten aracılığıyla ideal görüntüyü elde edebilirler. 60 cm.'lik çanak antenin avantajlarından biri de çatıya olduğu gibi balkona da

rahatlıkla kurulabilecek hacimde olması. CINE5'i TÜRK-SAT uydusundan izlemek isteyen abonelerimizin mükemmel bir görüntü elde etmek için, satın alacakları uydu alıcısının base band decoderiyle uyumlu olmasına dikkat etmelerini öneriyoruz. Bunun için de bayilerimize başvurup elinizdeki RF decoderi, base band decoderiyle değiştirebilirsiniz.



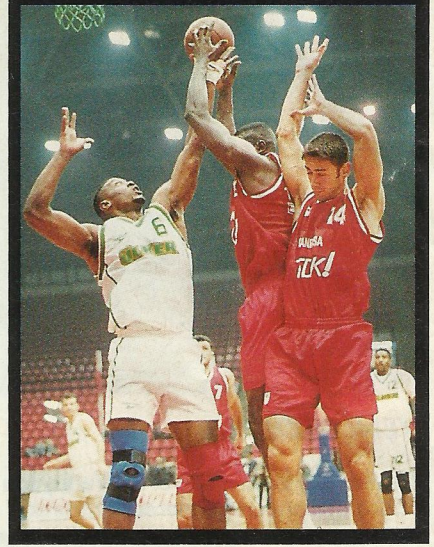


## DEVLERİ CINE5'TE İZLEYİN

**Türkiye Kupası heyecanı...  
Ligin ikinci yarısındaki  
süper maçlar...  
Ve basketbolda nefes  
kesen karşılaşmalar...  
Bu ay hem futbol  
hem de basketbolseverler  
için tam bir şölen olacak.  
Unutmayın, bu keyif  
sadece CINE5'te...  
Ve sadece size özel...**

**L**igin devre arasında CINE5'te heyecan yine sürüyor... Türkiye Kupası Çeyrek Final maçlarının en zorlu karşılaşmaları CINE5'te sizler için ekrana gelecek. CINE5'te izleyeceğiniz ilk kupa maçı Trabzonspor-Gaziantepspor arasında... Avrupa fatihimiz Trabzonspor, Gaziantepspor önünde ilk maçta iyi bir skorla yarı finale kalmayı hedefliyor. CINE5'te yayınlanacak Galatasaray-Bursaspor Çeyrek Final rövanş karşılaşması ise kuşkusuz kupanın en heyecanlı maçları arasında. Beşiktaş'ı kupa dışına iten Bursaspor ile geçtiğimiz yılın kupa finalisti Galatasaray'ın Ali Sami Yen Stadı'nda yapacakları Çeyrek Final rövanş mücadelesini zevkle izleyeceksiniz.

**T**ürkiye Kupası maçlarının yanı sıra, ikinci yarısı başlayan ligdeki zorlu ve heyecanlı karşılaşmalar da yine CINE5'te... Kupadan elendikten sonra kendini tamamen lige veren Beşiktaş, ikinci yarının ilk maçında



Denizlispor'u sahasında konuk edecek. Beşiktaş ile amansız bir zirve yarışına giren Galatasaray ise, Petrolfisi önünde farklı bir galibiyet arayacak. Teknik direktörlüğüne Tınaz Tırpan'ı getiren ve Beşiktaş'ın başarılı kalecisi Zafer'i kadrosuna alan Ankara ekibi Petrolfisi de, İstanbul'da sürpriz peşinde. Petrolfisi, puanını yükseltmek için bu maça büyük önem veriyor.

**C**INE5'te spor, futbol ile bitmiyor. Basketbolda Koraç Kupası'nda ülkemizi başarıyla temsil eden Ülkerspor'un grup maçları da CINE5'te... Ülkerspor Koraç Kupası'nda bu kez Manresa ile İspanya'da kozunu paylaşacak. Ve Türkiye Dep-lasmanlı Basketbol Ligi'nin diğer önemli karşılaşmaları da yine CINE5 ekranlarına gelecek. Şampiyonluk yarışının favorileri arasındaki Ülkerspor, Efes Pilsen ve Galatasaray'ın bu ay pota altındaki mücadeleleri kuşkusuz basketbolseverler için kaçırılmaması gereken bir fırsat...

| FUTBOL                                       | Yayın Günü   | Saat  |
|----------------------------------------------|--------------|-------|
| Trabzonspor - Gaziantepspor                  | 18 Çarşamba  | 19:00 |
| Beşiktaş - Denizlispor                       | 22 Pazar     | 19:00 |
| Galatasaray - Bursaspor                      | 25 Çarşamba  | 19:00 |
| Galatasaray - Petrolfisi                     | 29 Pazar     | 19:00 |
| * Türkiye Kupası Çeyrek Final Karşılaşmaları |              |       |
| BASKETBOL                                    | Yayın Günü   | Saat  |
| Manresa - Ülkerspor                          | 4 Çarşamba   | 21:30 |
| Karşıyaka - Efes Pilsen                      | 14 Cumartesi | 15:00 |
| Efes Pilsen - Ülkerspor                      | 21 Cumartesi | 17:00 |
| Galatasaray - Ülkerspor                      | 29 Pazar     | 15:30 |

Futbol Federasyonu tarafından, maçların gün ve saatlerinde yapılabilecek değişiklikleri, CINE5 ekranlarından ve günlük basından izleyebilirsiniz.



**HAK  
ETTİĞİNİZ  
HER ŞEY  
İÇİNDE.**





# KİM OLDUĞUNUZU GÖSTEREN HER ŞEY DIŞINDA.



Otomotiv dünyasının en önemli dergilerinden "Auto Motor und Sport" lüks otomobillerin en iyisini belirlemek için bir "Yol Testi" gerçekleştirdi. En iyi üç otomobil\* arasında yapılan karşılaştırmalı testin sonucunda "Auto Motor und Sport"un yorumu şöyle: "Yeni 7 Serisi genişletilmiş iç mekânı, çevikliği, yüksek manevra kabiliyeti ve alışılmışın ötesinde konforuyla övgülerin en yükseğine layık."

Bu sonuç bizi hiç şaşırtmadı. Çünkü BMW'de her yeni otomobil tasarlanacağı zaman yaptığımız en önemli iş, bilinen eski sorulara, bilinmeyen yeni cevaplar aramak.

Yeni 7 Serisi yaratılırken aynı süreç yine tekrarlandı. Otomotiv teknolojisinde ulaşılan son noktayı yeni, alışılmışın dışında bir bakış açısıyla ifade etmek... Limitsiz bir konforla donatılan iç hacmin dış dünyayla sınırını, ihtişamlı fakat mağrur

bir çerçeveye belirlemek...

Yeni 7 Serisi'nde her şey BMW'ye özgü sürüş zevkini ve konforu daha da artırmak için tasarlandı. Yenilenen gövde, kusursuz bir yol tutuş ve olağanüstü sessiz sürüş sağlıyor. Ön konsoldaki "Multi Information Display" ve "On Board Computer" sayesinde, otomobille ilgili her işlem ve bilgi parmağınızın ucunda. Ayrıca dilerseniz tüm yönetimi direksiyon üstündeki tabloya alarak, radyo, hava dolaşım kontrolü, otomatik hız kontrolü ve telefonu, ellerinizi direksiyondan ayırmadan kullanabiliyorsunuz. Elektrikli koltuklar bir düğmeye dokunmanızla tüm ayar, ayna açıları ve direksiyon yüksekliğini tam sizin vücut ölçülerinize göre ayarlıyor. Üstelik programladığınız üç farklı ayarı hafızasında tutabiliyor. Adaptif kontrollü otomatik şanzıman da koltuklardan farksız. Sizin sürüş





tarzınızı anlıyor ve vites değişikliklerini sizin kullanışınıza uygun devirlerde yapıyor...

Yeni 7 Serisi geleceğin ekolojik ortamının otomobilini bugünden tasarlarken, diğer yandan otomobil güvenliğinde de sektörün en yeni standartlarını belirliyor. ABS fren, sürücü ve sürücü yanı "Airbag", yükseklik ayarlı, otomatik gerdirmeli emniyet kemeri, kapı kenetleme sistemli yan darbe koruyucuları, 7 Serisi'nin standart güvenlik sistemleri.

BMW 7 Serisi lüks otomobiller sınıfında yeni bir otomobil değil, yeni bir anlayışın habercisi. Yeni 7 Serisi'ni bizzat denediğinizde test sonuçlarının her şeyi söylemediğini ve buraya var olanların çok azını sığdırabildiğimizi göreceksiniz.

\* "Auto Motor und Sport" Yol Testi'ni, Audi A8 4.2, Mercedes S 420 ve BMW 740i arasında yaptı.

## Borusan Oto



**BMW Türkiye Genel Müşessili Borusan Oto Servis ve Ticaret A.Ş.**

**BMW Merkezi:** (212) 591 30 66 **Salıpazarı:** (212) 252 44 05 **Ankara**

(Diplomatlara ve yabancı uyruklulara satış): (312) 428 25 69 **Bayiler:**

**İstanbul** • Araç Ticaret: (212) 266 06 96 • Autorium: (212) 570 22 78

• Beta Otomotiv: (216) 385 87 38 • Kosifler Oto: (216) 302 24 61

• Mega Otomotiv: (212) 257 81 43 **Ankara** • TMT Otomotiv: (312)

440 64 62 **İzmir** • Ege Servis: (232) 461 17 65 **Antalya** • Kosifler

Oto: (242) 243 00 03 **Adana** • Autorium: (322) 453 91 71 **Bursa**

• Çiftliklioglu Oto: (224) 257 08 80 **Eskişehir** • Ağıç Oto (Çiftliklioglu

Oto Bayisi): (222) 234 24 70 **Gaziantep** • Autorium: (342) 321 77 73

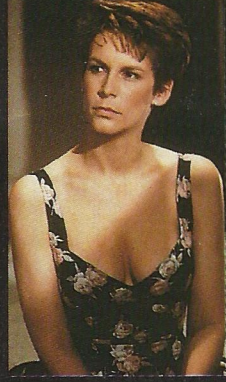
**İzmit** • Özturun Oto: (262) 324 74 38 **Trabzon** • On-Oto: (462) 327 16 34



## SÜPER FİMLER FESTİVALI



YEŞİL KART



WANDA ADINDA BİR BALIK



BENİM AFRIKAM

**CINE5, ocak ayında pazar akşamları, olay yaratan beş "süper" filmi sizlere sunuyor...**

İlk filmimiz, "Ölü Ozanlar Derneği" ile tanıştığımız, Avustralyalı yönetmen Peter Weir'in imzaladığı "Yeşil Kart". Gerard Depardieu ve Andie MacDowell'in müthiş bir ikili oluşturdukları film, Amerika'ya yerleşmek isteyen bir Fransız'ın duygulu öyküsünü anlatıyor. Sinemalarda en son "Şirket"le izlediğimiz Sydney Pollack imzalı "Benim Afrikam" ise, kocasıyla birlikte Afrika'ya yerleşen kadın yazar Karen Blixen'in yaşamını konu alıyor. "Benim Afrikam", Streep ve Redford'un



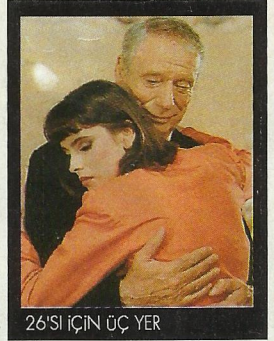
ÖZEL BİR KADIN

unutulmaz bir oyunculuk sergiledikleri gerçek bir klasik. "Wanda Adında Bir Balık", Charles Crichton imzalı, bir absürd komedi. Tuhaf saplantıları olan insanların etrafında gelişen öykü, seyirciyi kahkahadan kırıp geçiriyor. Jamie Lee Curtis, Kevin Kline gibi güçlü oyuncuların rol aldığı filmin, aylarca vizyonda kaldığını da ekleyelim. Türkleri karaladığı gerekçesiyle yıllarca gösterimi yasaklanan "Gece Yarısı Ekspresi", Alan Parker imzalı, çarpıcı bir yapıt. Ve bir süper film daha; "Özel Bir Kadın". Mütevazı bütçesine karşın, büyük ilgi gören filmde Richard Gere zengin bir iş adamını, Julia Roberts ise alımlı bir fahişeyi ustalıkla canlandırırlar.

## FRANSIZ SİNEMASI'NI SEVENLERE...

**Fransız filmlerini sevenler! Ocakta salı akşamları 80'li yılların Fransız Sineması'nda bir yolculuğa ne dersiniz?**

Fransız Sineması'nın ünlü yönetmenlerinden Philippe De Broca imzalı "Afrikalı", toplu gösteriminin ilk filmi. Bu filmde Catherine Deneuve, gişe rekorları kıran "Vahşi" filmine benzer bir tiptemeye karşımıza çıkıyor. Fransız Sineması'nın 'akademik' yönetmeni Claude Sautet ise, "Garson"la CINE5'e konuk oluyor. Yves Montand'la sivrilen bu filmde sonra sırada, 1960'lı yıllarda imzasını



26'SI İÇİN ÜÇ YER

attığı 'Fransız usulü müzikal'lerle sinema dünyasında saygın bir yer edinen Jacques Demy'nin veda filmi "26'sı İçin Üç Yer" var. Ve "Jean De Florette"... Claude Berri, Fransız yazar Marcel Pagnol'un "Dağların Suyu" (L'eau des Collines) adlı romanından beyazperdeye aktardığı "Jean De Florette"de, romanın aslına sadık kalmış... İki bölüm halinde çekilen filmin ilk bölümünde, kambur çiftçi canlandıran Gerard Depardieu, ikinci bölümde yerini, gerçek yaşamdaki kızı Elisabeth Depardieu'ye bırakıyor. Depardieu'nun rol arkağası ise Yves Montand...

## DIANA'NIN GERÇEK ÖYKÜSÜ

**Prences Diana'nın yaşamını anlatan "Diana'nın Gerçek Öyküsü" adlı mini dizi, dört bölüm olarak ekrana geliyor.**

Ocak ayında pazar geceleri yayınlanacak olan "Diana'nın Gerçek Öyküsü", bizi mahsun prensesin bilinmeyen yönleriyle tanıştırıyor. Andrew Morton'un 1992 yılında satışa sunulan aynı adlı biyografik kitabı, Diana'nın özelinde Kraliyet Ailesi'nin



DIANA'NIN GERÇEK ÖYKÜSÜ

gerçeklerini gözler önüne sermesiyle şimşekleri üzerine çekmişti. 88 ülkede yayımlanan, toplam 22 dile çevrilen kitap, kısa sürede best-seller haline geliyordu. "Diana'nın Gerçek Öyküsü" (Diana: Her True Story) adlı mini dizi, bu eserden yola çıkılarak çekildi. Kevin Connor'un yönettiği dizide, Diana'yı Serena Scott Thomas, Charles'ı da David Threlfall canlandırıyor. Diana'nın hayatını çocukluğundan başlayarak ele alan, saraydaki gerçekleri de ortaya koyan dizi için yönetmeni "Bu, farklı geçmişlere sahip iki insanın öyküsüdür. Ve biz, onların problemlerinin ardında yatan nedenleri gözler önüne sermeye çalıştık." diyor...



■ DUYGUSAL PETER WEIR

## YEŞİL KART

(GREEN CARD)

**Özgün Senaryo dalında Oscar'a aday olan film, sıcacık bir aşk hikayesi anlatıyor.**

Fransa'da yaşayan George (Depardieu), aldığı bir iş teklifi üzerine ABD'ye gider. Ancak burada yaşayabilmesi ve çalışma izni alabilmesi için Yeşil Kart'a ihtiyacı vardır. Bu kartı almanın tek yolu, bir Amerikan vatandaşıyla evlenmektir. O sırada karşısına Bronte (MacDowell) adlı güzel bir kadın çıkar... Bronte, aradığı türden mükemmel bir daire bulmuştur. Ancak bu harika ev, yalnızca evli çiftlere verilmektedir... Birbirlerini hiç tanımayan George ve Bronte'yi bir araya getiren olay bu olur. İhtiyaçları gereği, bir 'anlaşma evliliği' yaparlar ve bir daha görüşmemek üzere veda edip ayrılırlar. Ancak çok geçmeden, evliliklerinin bir kandırmaca olup olmadığı konusunda bir araştırma yapılacağını öğrenen çift, bir müddet aynı çatı altında oturmak zorunda kalır... Duygusallıkla komedi ustalıkla kaynaştıran, unutulmaz bir film.



ANDIE MacDOWELL - GERARD DEPARDIEU

1

| Yayın Günü    | Saati |
|---------------|-------|
| 1 Pazar       | 20:30 |
| 4 Çarşamba    | 13:30 |
| ☆ 7 Cumartesi | 22:15 |
| ☆ 13 Cuma     | 17:00 |
| 16 Pazartesi  | 09:00 |
| 19 Perşembe   | 15:15 |
| 21 Cumartesi  | 02:15 |

Avustralya-Fransız ortak yapımı, 1990 Süre, 108 dak.

**Oyuncular:** Gerard Depardieu, Andie MacDowell, Bebe Neuwirth, Gregg Edelman

■ MACERA PHILIPPE DE BROCA

## AFRİKALI

(L'AFRICAIN)

**Catherine Deneuve ve Philippe Noiret'den, konusu Afrika'da geçen eğlenceli bir film...**

Tropikal adalarda turlar düzenleyen Charlotte (Deneuve), Afrika'nın balta girmemiş ormanlarında tatil köyü inşa etmek niyetindedir... Yakın arkadaşı Planchet'yi (Jean-François Balmer) de bu konuda ikna eder ve birlikte, insan-oğlunun daha önce ayak basmadığı



CATHERINE DENEUVE - PHILIPPE NOIRET

topraklara gelirler. Charlotte burada, hiç beklemediği bir anda eski kocası Victor'la (Philippe Noiret) karşılaşır...

3

| Yayın Günü     | Saati |
|----------------|-------|
| 3 Salı         | 20:30 |
| 6 Cuma         | 15:15 |
| ☆ 9 Pazartesi  | 22:15 |
| 13 Cuma        | 02:15 |
| 15 Pazar       | 15:15 |
| 18 Çarşamba    | 10:45 |
| ☆ 21 Cumartesi | 13:30 |
| 23 Pazartesi   | 09:00 |
| ☆ 26 Perşembe  | 16:45 |

Fransız yapımı, 1983 Süre, 96 dak.

**Oyuncular:** Catherine Deneuve, Philippe Noiret, Jean-François Balmer, Jacques François, Jean Benguigui

■ DUYGUSAL-KOMEDİ ETTORE SCOLA

## SAAT KAÇ?

(CHE ORA E)

**Marcello Mastroianni'nin oynadığı, keyifli bir duygusal komedi.**

60 yaşlarındaki Marcello Ridolfi, zengin ve hayli cömert bir insandır. Hayatı daima canı istediği gibi yaşamıştır. 30 yaşlarındaki oğlu Michele ise, babasından tamamen farklı bir yapıya sahiptir.

Zaman, herşeyde olduğu gibi, baba-oğlun ilişkisinde de etkili olacaktır...

2

| Yayın Günü     | Saati |
|----------------|-------|
| 2 Pazartesi    | 20:30 |
| ☆ 7 Cumartesi  | 13:30 |
| ☆ 11 Çarşamba  | 17:30 |
| 14 Cumartesi   | 06:30 |
| 17 Salı        | 11:00 |
| 20 Cuma        | 04:45 |
| ☆ 23 Pazartesi | 22:00 |
| 27 Cuma        | 09:00 |

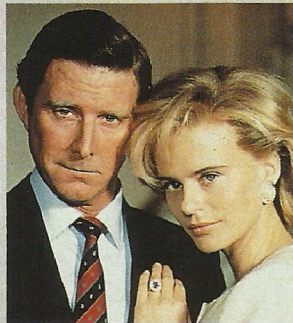
İtalyan-Fransız ortak yapımı, 1989 Süre, 92 dak.

**Oyuncular:** Marcello Mastroianni, Massimo Troisi, Anne Parillaud

### 1 PAZAR

08:00 Hollywood Evinizde  
08:30 Çizgi Dizi: Zorro  
09:00 Hollywood Evinizde  
09:15 Gölge ve Sis  
10:45 Efsane Dilber (İngilizce)  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Belgesel: Doğanın Tanıkları  
14:00 Kendini Arayan Adam  
16:00 Mine  
17:30 Dönüşü Olmayan Nehir (İng.)  
19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari  
19:30 Dizi: Harika Yıllar  
20:00 Dizi: Sevimli İkili  
20:30 Yeşil Kart  
22:15 Diana'nın Gerçek Öyküsü (1.Bölüm)

23:00 Playboy: Erotik Fanteziler  
23:30 Erotica: Sınırsız Arzular



DIANA'NIN GERÇEK ÖYKÜSÜ

### 2 PAZARTESİ

08:00 ABC Dünya Haberleri  
08:30 Çizgi Dizi: Zorro  
09:00 Bir Noel Öyküsü  
10:45 Hollywood Evinizde  
11:00 Kızlar Eğleniyor  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Amansız Yol  
15:00 Hook  
17:30 Yükseklik Korkusu (İng.)  
19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari  
19:30 Dizi: Harika Yıllar  
20:00 Dizi: Sevimli İkili  
20:30 Saat Kaç?  
22:00 Alev Kapanı (İngilizce)  
00:15 Playboy: Gece Keyfi  
00:45 Erotica: Sıcak Kucaklar

### 3 SALI

08:00 ABC Dünya Haberleri  
08:30 Çizgi Dizi: Zorro  
09:00 Gece Yolculuğu  
10:30 Hollywood Evinizde  
10:45 Shirley Valentine  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Dalgaların Prensi  
15:30 Gölge ve Sis  
17:00 Hayalet (İngilizce)  
19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari  
19:30 Dizi: Harika Yıllar  
20:00 Dizi: Sevimli İkili  
20:30 Afrikalı  
22:15 Okulu Kırınca (İngilizce)  
24:00 Sexy Zap  
00:30 Erotica: Tutkular Evi





ALİ POYRAZOĞLU - MAZHAR ALANSON

■ **DRAMA** ATIF YILMAZ

## ARKADAŞIM ŞEYTAN

Ali Poyrazoğlu'nun 2. Ankara Film Şenliği'nde En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu seçildiği film, entelektüel eleştirileri de içeriyor.

Tanınmış isimleri bir araya toplayan "Arkadaşım Şeytan" gerek içeriği, gerek insani değerlere eleştirel bakış açısı, gerekse de konusundaki fantastik ve komedi unsurları ile değişik bir Atıf Yılmaz filmi olarak karşımıza çıkıyor. Konusunu, çağlar boyu yazının her türüne girmiş olan 'ruhunu şeytana satma' üzerine kuran "Arkadaşım Şeytan"ın sürprizlerinden biri de, MFÖ'den tanıdığımız müzisyen Mazhar Alanson ve Özkan Uğur'un oyuncu olarak boy göstermeleri...

4

| Yayın Günü   | Saati |
|--------------|-------|
| 4 Çarşamba   | 20:00 |
| 7 Cumartesi  | 10:30 |
| 10 Salı      | 09:00 |
| 13 Cuma      | 15:30 |
| 16 Pazartesi | 13:30 |

Türk filmi, 1988 Süre, 90 dak.

Oyuncular: Mazhar Alanson, Ali Poyrazoğlu, Yaprak Özdemiroğlu, Özkan Uğur, Bülent Kayabaş, Deniz Türkali

■ **DRAMA** EUZHAN PALCY

## KUPKURU BEMBEYAZ BİR YAZ (A DRY WHITE SEASON)

Güney Afrika'da geçen film, Brando'ya Yardımcı Erkek Oyuncu dalında Oscar adaylığı getirmişti.

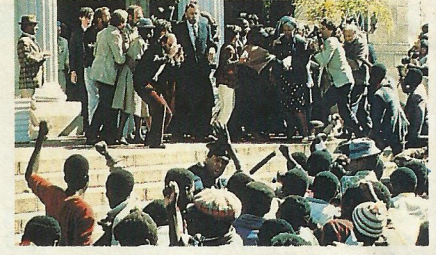
"Bir şeylerin yanlış olduğunu ve bazı şeylerin mutlaka değişmesi gerektiğini" söyleyerek, Güney Afrika'daki adalet mekanizmasının doğru işlemesi için mücadeleye girişen bir öğretmenin öyküsünü anlatan, çarpıcı bir film. 1976 yılında Soweto'da yaşananları gözler önüne seren filmde, özellikle zencilere uygulanan zulüm ve baskı sert bir dille eleştiriliyor...

■ **DRAMA** LUIS PUENZO

## VEBA (THE PLAGUE)

Ünlü oyuncuların rol aldıkları "Veba", Albert Camus'un aynı adlı romanından yola çıkılarak çekilmiş.

Camus romanında, amansız veba salgını karşısında çöken bir toplumun dramını konu alıyor; bu insanların gidecek veba mikrobuna karşı bağışıklık kazanmasını ve kendilerini kaybetmelerini anlatarak, dolaylı yoldan 'sistem' göndermelerde bulunuyordu. Bu romandan esinlenen filmde ise öykü günümüzde geçiyor. Ön planda da, idealist bir doktorun salgın hastalık karşısında doğabilecek paniği büyük bir sağduyu ve cesaretle önleme çabaları yer alıyor. Güney Amerika'da baş gösteren vebayı Dr. Bernard Rieux (Hurt) teşhis eder. Bu olayın saklanması için önüne çıkarılan bütün bürokratik engelleri yok sayan Rieux, bir yolunu bulup bölgenin karantinaya alınması için ordudan destek ister. Bu

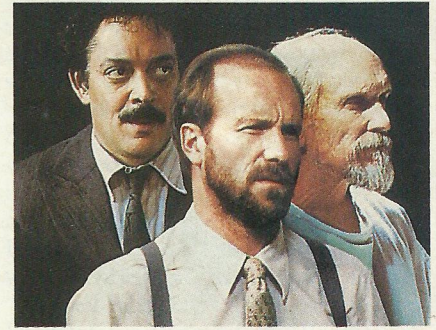


5

| Yayın Günü     | Saati |
|----------------|-------|
| 5 Perşembe     | 20:30 |
| ☆ 8 Pazar      | 10:45 |
| 11 Çarşamba    | 13:30 |
| 14 Cumartesi   | 04:45 |
| ☆ 17 Salı      | 22:15 |
| 20 Cuma        | 09:00 |
| 23 Pazartesi   | 10:45 |
| 26 Perşembe    | 15:00 |
| ☆ 28 Cumartesi | 13:30 |

Amerikan yapımı, 1989 Süre, 102 dak.

Oyuncular: Donald Sutherland, Marlon Brando, Susan Sarandon, Janet Suzman, Jürgen Prochnow



RAUL JULIA - WILLIAM HURT - ROBERT DUVAL

arada devreye, Fransız Televizyonu'nda görevli kameraman Jean Tarrou (Barr) ve Martine Rambert (Bonnaire) girer. Kendilerini bu hastalıklı şehirde kapana kısılmış halde bulurlar... "Veba", ayın en çarpıcı filmlerinden biri...

6

| Yayın Günü    | Saati |
|---------------|-------|
| 6 Cuma        | 20:30 |
| ☆ 9 Pazartesi | 16:30 |
| 12 Perşembe   | 13:30 |
| 14 Cumartesi  | 09:30 |
| ☆ 18 Çarşamba | 22:45 |
| 20 Cuma       | 02:15 |

Amerikan - Fransız ortak yapımı, 1991 Süre, 141 dak.

Oyuncular: William Hurt, Robert Duval, Jean-Marc Barr, Sandrine Bonnaire, Raul Julia

### 4 ÇARŞAMBA

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Zorro
- 09:00 Yükseklik Korkusu
- 10:30 Kendini Arayan Adam
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Yeşil Kart
- 15:15 Efsane Dilber
- 17:00 Zor Ölüm 2 (İngilizce)
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyları
- 19:30 Dizi: Harika Yıllar
- 20:00 Arkadaşım Şeytan
- 21:30 Basketbol: Manresa - Ülkerspor
- 23:00 Playboy: Gizli İtirafılar
- 23:30 Erotica: Sınırsız Arzular
- 01:00 Thelma ve Louise

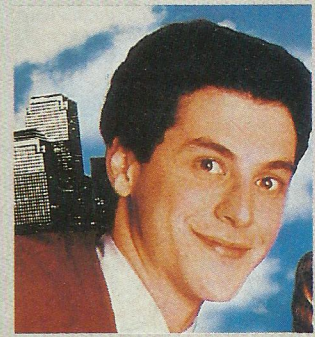


MANRESA - ÜLKERSPOR

### 5 PERŞEMBE

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Zorro
- 09:00 Hook
- 11:30 Belgesel: Doğanın Tanıkları
- 12:00 Hollywood Evinizde
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Okulu Kıvrınca
- 15:15 Bir Noel Öyküsü
- 17:00 Thelma ve Louise (İngilizce)
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyları
- 19:30 Dizi: Harika Yıllar
- 20:00 Dizi: Sevimli İkili
- 20:30 Kupkuru Bembeyaz Bir Yaz
- 22:15 Dalgaların Prensi (İngilizce)
- 00:30 Playboy: Özel Geceler

### 01:00 Erotica: Sıcak Kucaklar



SEVİMLİ İKİLİ





MIKE MYERS - ROB LOWE - DANA CARVEY

**KOMEDI** PENELOPE SPHEERIS

## WAYNE'İN DÜNYASI (WAYNE'S WORLD)

Amerikan televizyonlarının en gözde eğlence programlarından *Saturday Night Live*'de yer alan komedi skeçlerinin sinema uyarlanması. Gala gecesi, iki çalın metalcinin maceralarını izlerken kendini gülmekten alamayacaksınız...

Gürültülü, neşeli, canlı ve 'kaçık' olarak tanımlanabilecek "Wayne'in Dünyası", çevrildiği yıl geniş yankılar uyandırmış, gördüğü ilgi üzerine devamı çekilmişti. Pek çok ünlü komedyen doğuran Ameri-



ka'nın en beğenilen şovlarından, "Saturday Night Live'de ünlenen Wayne Campbell (Myers) ve Garth Algar'ı (Carvey) beyazperdeye taşıyan film, iki heavy metalci arkadaşın öyküsü üzerine kurulu. Uçuk ikili, Wayne'in annesine ait evin bodrumunda kablolu TV için eğlence programı hazırlamaktadır. Günün birinde, dağınık ve bakımsız bir TV yöneticisi (Lowe), iki kafadara, kendi kanalındaki bir gece yarısı şovunda

ev sahipliği yapmaları teklifinde bulunur. O ana dek, bodrumdan yukarıya çıkmayı hayal bile edemeyen ikili, karşlarına çıkan bu muhteşem şansa başta inanamazlar. Kolları sıvadıklarında ise,

büyük bir TV kanalında çalışmanın, bodrumdan yayın yapmaya hiç de benzemediğini anlayacaklardır... Gençler arasında bir 'kült film' niteliği kazanan "Wayne'in Dünyası"nda, Queen'in ünlü 'Bohemian Rhapsody' adlı parçasının çalındığı bölüm ise, MTV'de halen yayınlanmaktadır... Bir anlamda "Bill ve Ted'in Maceraları" benzeri bir 'komik ikili filmi' olan "Wayne'in Dünyası", her yaştan gençler için...

**7**

| Yayın Günü   | Saati |
|--------------|-------|
| 7 Cumartesi  | 20:30 |
| ☆ 10 Salı    | 17:00 |
| ☆ 13 Cuma    | 22:15 |
| 16 Pazartesi | 15:00 |
| 19 Perşembe  | 13:30 |
| ☆ 22 Pazar   | 16:45 |
| 25 Çarşamba  | 10:45 |
| 28 Cumartesi | 17:00 |

Amerikan yapımı, 1992 Süre, 95 dak.

Oyuncular: Mike Myers, Dana Carvey, Rob Lowe, Tia Carrere, Brian Doyle-Murray, Lara Flynn Boyle

### 6 CUMA

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Zorro
- 09:00 Sevimli Çapkın
- 10:15 Alev Kapanı
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Yükseklik Korkusu
- 15:15 Afrikalı
- 17:00 Shirley Valentine (İngilizce)
- 18:45 Hollywood Evinizde
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyları
- 19:30 Dizi: Harika Yıllar
- 20:00 Dizi: Sevimli İkili
- 20:30 Veba
- 23:00 Hayalet (İngilizce)
- 01:30 Pembe Mektuplar: Senin Gibi
- 02:00 Erotica: Madam

- 03:30 Kanlı Ay
- 05:00 Gölge ve Sis
- 06:30 Gece Yolculuğu

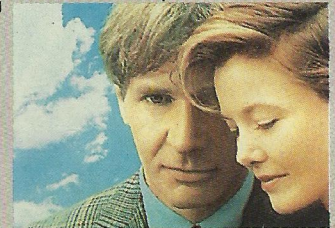


MADAM

### 7 CUMARTESİ

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Zorro
- 09:00 Ernest Kodeste
- 10:15 Hollywood Evinizde
- 10:30 Arkadaşım Şeytan
- 12:00 Belgesel: Doğanın Tanıkları
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Saat Kaç? (İtalyanca)
- 15:00 Amansız Yol
- 16:30 Kendini Arayan Adam
- 18:30 Hollywood Evinizde
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyları
- 19:30 Dizi: Harika Yıllar
- 20:00 Dizi: Sevimli İkili
- 20:30 Wayne'in Dünyası
- 22:15 Yeşil Kart (İngilizce)

- 24:00 Pembe Mektuplar: İstedğin Gibi
- 00:30 Erotica: Derin Duygular 6
- 01:45 Playboy: Erotik Fanteziler
- 02:15 Zor Ölüm 2
- 04:15 Dalgaların Prensi
- 06:30 Serbest Aşk



KENDİNİ ARAYAN ADAM



# BENİM AFRİKAM (OUT OF AFRICA)



MERYL STREEP - ROBERT REDFORD

**11 dalda Oscar'a aday gösterilip, 7 dalda bu ödülü kazanan film, Afrika'da yaşanan umutsuz bir aşkı anlatıyor.**

Başta En İyi Film olmak üzere, Yönetmen, Görüntü, Müzik, Sanat Yönetimi, Uyarlama Senaryo ve Ses dallarında Oscar ödülü kazanan, ayrıca dört dalda bu ödüle aday olan dev bir film. Anlatılansa, ünlü yazar Karen Blixen'in (Streep), Afrika'da geçirdiği uzun, maceralı yıllar ve bu büyüleyici kıtaya duyduğu büyük sevgi... Kocası Baron Von Blixen'le (Brandauer) 1914'te Afrika'ya yerleşen Karen, bölgedeki kahve plantasyonunu yaşatmayı amaç edinir. Bu arada karşısına, mace-raperest Denys (Redford) çıkar ve birbirlerine aşık olurlar... Bu çağdaş sine-ma klasiğini sakın kaçırmayın!

**8**

| Yayın Günü     | Saati |
|----------------|-------|
| 8 Pazır        | 20:30 |
| ☆ 14 Cumartesi | 22:30 |
| ☆ 20 Cuma      | 16:30 |
| 27 Cuma        | 02:15 |

**Amerikan yapımı, 1985 Süre, 153 dak.**

**Oyuncular:** Meryl Streep, Robert Redford, Klaus Maria Brandauer, Michael Kitchen, Malick Bowens

# KUMAR (THE GAMBLE)

**18. yüzyıl Avrupa aristokratla-rının yaşamını anlatan filmde, ünlü isimler rol almış...**

1970'lerin sonunda girdiği sinemada ilginç filmlere imzasını atan İtalyan yönetmen Carlo Vanzina, kamerasını bu kez 1700'lerin Avrupa'sına çeviri-yor. Sürgün sonrası memleketine dö-nen genç aristokrat Francesco (Modi-ne), babasının tüm servetini bir konte-se (Dunaway) kaptırdığını öğrenir. Kaybettiklerini geri alabilmek için kontesle kumara oturmak zorunda-dır... Ancak kazanamadığı takdirde mal varlığıyla birlikte Francesco da Kontes'in malı olacaktır...



FAYE DUNAWAY - MATTHEW MODINE

**9**

| Yayın Günü    | Saati |
|---------------|-------|
| 9 Pazartesi   | 20:30 |
| 13 Cuma       | 09:00 |
| ☆ 18 Çarşamba | 17:00 |
| 20 Cuma       | 10:45 |
| 24 Salı       | 13:30 |
| 27 Cuma       | 04:30 |
| 30 Pazartesi  | 09:15 |

**İtalyan-Amerikan ortak yapımı, 1988 Süre, 100 dak.**

**Oyuncular:** Matthew Modine, Jennifer Beals, Faye Dunaway, Corinne Clery, Federica Moro

# GARSON (GARÇON!)

**Dev aktör Yves Montand, yaşlı ve sevimli garson rolünde unu-tulmaz bir oyun sergiliyor.**

Alex (Yves Montand), Paris'teki bir restoranda çalışmakta, günleri yemek salonuyla mutfak arasında gidip gel-mekle geçmektedir. Müşterileriyle özel bir diyaloga sahip olan Alex, bu küçük dünyasında hayaller kurmadan edemez. Günün birinde karşısına, yıl-



YVES MONTAND

lar önce tanıştığı ve hayatının kadını olduğuna inandığı Claire çıkacak ve herşey değişecektir... Hem komik hem de duygusal yanları olan "Garson", ni-telikli bir Fransız filmi...

**10**

| Yayın Günü     | Saati |
|----------------|-------|
| 10 Salı        | 20:30 |
| 13 Cuma        | 04:00 |
| ☆ 16 Pazartesi | 22:00 |
| ☆ 19 Perşembe  | 17:00 |
| 21 Cumartesi   | 09:00 |
| 25 Çarşamba    | 09:00 |
| 28 Cumartesi   | 06:00 |
| 31 Salı        | 13:30 |

**Fransız yapımı, 1983 Süre, 93 dak.**

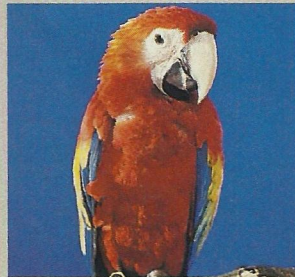
**Oyuncular:** Yves Montand, Nicole Garcia, Jacques Villeret, Bernard Fresson, Rosy Varte, Dominique Laffin

## 8 PAZAR

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| 08:00 | Hollywood Evinizde                   |
| 08:30 | Çizgi Dizi: Zorro                    |
| 09:00 | Yükseklik Korkusu                    |
| 10:45 | Kupkuru Bembeyaz Bir Yaz (İngilizce) |
| 12:30 | Dizi: Tüp Bebek                      |
| 13:30 | Belgesel: Doğanın Tanıkları          |
| 14:00 | Hollywood Evinizde                   |
| 14:30 | Hook                                 |
| 17:00 | Bir Noel Öyküsü (İngilizce)          |
| 18:45 | Hollywood Evinizde                   |
| 19:00 | Dizi: Gençlik Rüyalari               |
| 19:30 | Dizi: Harika Yıllar                  |
| 20:00 | Dizi: Sevimli İkili                  |
| 20:30 | Benim Afrikam                        |

## 23:00 Diana'nın Gerçek Öyküsü (2.Bölüm)

23:45 Playboy: Erotik Fanteziler  
00:15 Erotica: Derin Duygular 2



DOĞANIN TANIKLARI

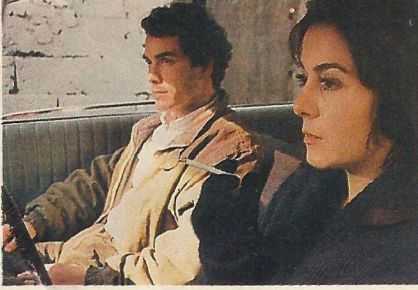
## 9 PAZARTESİ

|       |                        |
|-------|------------------------|
| 08:00 | ABC Dünya Haberleri    |
| 08:30 | Çizgi Dizi: Zorro      |
| 09:00 | Shirley Valentine      |
| 10:45 | Okulu Kırınca          |
| 12:30 | Dizi: Tüp Bebek        |
| 13:30 | Serbest Aşk            |
| 15:00 | Gece Yolculuğu         |
| 16:30 | Veba (İngilizce)       |
| 19:00 | Dizi: Gençlik Rüyalari |
| 19:30 | Dizi: Harika Yıllar    |
| 20:00 | Dizi: Sevimli İkili    |
| 20:30 | Kumar                  |
| 22:15 | Afrikalı (Fransızca)   |
| 24:00 | Playboy: Gece Keyfi    |
| 00:30 | Erotica: Madam         |

## 10 SALI

|       |                              |
|-------|------------------------------|
| 08:00 | ABC Dünya Haberleri          |
| 08:30 | Çizgi Dizi: Maskeli Süvari   |
| 09:00 | Arkadaşım Seytan             |
| 10:30 | Hollywood Evinizde           |
| 11:00 | Yükseklik Korkusu            |
| 12:30 | Dizi: Tüp Bebek              |
| 13:30 | Gölgeler ve Sis              |
| 15:00 | Zor Olum 2                   |
| 17:00 | Wayne'in Dünyası (İngilizce) |
| 18:45 | Hollywood Evinizde           |
| 19:00 | Dizi: Gençlik Rüyalari       |
| 19:30 | Dizi: Harika Yıllar          |
| 20:00 | Dizi: Sevimli İkili          |
| 20:30 | Garson                       |
| 22:15 | Efsane Dilber (İngilizce)    |
| 24:00 | Sexy Zap                     |
| 00:30 | Erotica: Sınırsız Arzular    |





FIKRET KUŞKAN - ZUHAL OLCAY

**■ DRAMA ÖMER KAVUR**

## GİZLİ YÜZ

**Çeşitli festivallerde toplam 15 ödül kazanan film, mistisizme göz kırpan ilginç bir konuya sahip.**

"Yeni Bir Hayat" adlı satış rekorları kıran son kitabıyla adından sıkça söz ettiren Orhan Pamuk'un, "Kara Kitap" adlı romanının ana temasından yola çıkarak senaryosunu yazdığı, ilginç bir film. Antalya'da En İyi Film, Senaryo, Erkek Oyuncu, Müzik ve Kurgu ödüllerini, 20. Montreal Film Festivali'nde de En İyi Film ödülünü alan yapıt, Bastia Akdeniz, İsviçre Fribourg, Ankara Uluslararası ve İstanbul Uluslararası Film Festivallerine de katılmıştı. Gizemli bir kadın için geceleri meyhaneye ve pavyonlarda insanların portresini fotoğraflayan bir genç, sonunda kadının aradığı yüzü bulur. Ancak gizliden hayran olduğu kadını da o anda yitirir. Kadın, yaşlı bir saatçi olan yüzün sahibiyle birlikte 'gerçek güzelliğin' arandığı bir yolculuğa çıkmıştır. Delikanlı da hiç düşünmeden peşlerine takılır...

**11**

| Yayın Günü   | Saati |
|--------------|-------|
| 11 Çarşamba  | 20:30 |
| 17 Salı      | 09:00 |
| 23 Pazartesi | 13:30 |
| 28 Cumartesi | 15:15 |
| 31 Salı      | 10:45 |

**Türk filmi, 1990 Süre, 108 dak.**

**Oyuncular:** Türkan Şoray, Rutkay Aziz, Özdemir İnce, Tarık Günersel, Dursun Ali Sağıroğlu, Turgay Betil

**■ BİYOGRAFI BOB RAFELSON**

## KARA GÜNEŞ DAĞLARI

(MOUNTAINS OF THE MOON)

**19. yüzyılda, araştırma yapmak üzere Afrika'ya doğru yola çıkan iki kaşifin öyküsü...**

William Harrison'ın romanından sinemaya uyarlanan "Kara Güneş Dağları", dil uzmanı, tarihçi, arkeolog, kaşif, mucit ve haritacı gibi bir çok sıfatı üzerinde taşıyan Sir Richard Burton'ın en yakın arkadaşı Speke ile birlikte, araştırmalar yapmak üzere Afrika'ya gitmesini anlatıyor... Görüntülere dikkat!



IAIN GLEN - PATRICK BERGIN

**12**

| Yayın Günü   | Saati |
|--------------|-------|
| 12 Perşembe  | 20:30 |
| ☆ 15 Pazar   | 10:15 |
| 18 Çarşamba  | 14:45 |
| 21 Cumartesi | 05:45 |
| ☆ 24 Salı    | 22:30 |

**Amerikan yapımı, 1990 Süre, 131 dak.**

**Oyuncular:** Patrick Bergin, Iain Glen, Fiona Shaw

**■ DRAMA JONATHAN KAPLAN**

## AŞK TARLASI

(LOVE FIELD)

**Michelle Pfeiffer'a Oscar adaylığı getiren film, kendisini Jacqueline Kennedy ile özdeşleştiren Lurene adlı bir kadının öyküsünü anlatıyor.**

Kocası Ray'le (Kervin) Dallas'ta yaşayan kuaför Lurene (Pfeiffer), Kennedy ailesine karşı büyük bir yakınlık duymaktadır. Lurene, Başkan ve karısının Dallas'a geldikleri gün, sonluğunu Love Field Havaalanı'nda alır. Ne var ki tarih 22 Kasım 1963'tür ve o gün Kennedy, bir suikaste kurban gider... Bu korkunç olaydan sonra Lurene kararını verir. Mutlaka Washington'a gidecek ve cenaze sırasında Jackie'yi teselli edecektir. Bindiği otobüste, gözlerinde dehşet okunan zenci bir adam ve küçük zenci bir kıza (McFadden) rastlar. Adam, adının Paul Johnson olduğunu söylemiştir ama kimliğinde gerçek adı Paul Cater olarak gözükmektedir.



MICHELLE PFEIFFER - STEPHANIE McFADDEN

Lurene, çok geçmeden tehlikeli bir işe karıştığını anlar... 60'lı yılların Amerika'sından çarpıcı bir kesit...

**13**

| Yayın Günü    | Saati |
|---------------|-------|
| 13 Cuma       | 20:30 |
| 19 Perşembe   | 10:45 |
| 22 Pazar      | 15:00 |
| ☆ 25 Çarşamba | 22:45 |
| 28 Cumartesi  | 02:30 |
| 31 Salı       | 15:15 |

**Amerikan yapımı, 1992 Süre, 100 dak.**

**Oyuncular:** Michelle Pfeiffer, Dennis Haysbert, Stephanie McFadden, Brian Kerwin, Louise Latham

### 11 ÇARŞAMBA

08:00 ABC Dünya Haberleri  
08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari  
09:00 Belgesel: Doğanın Tanıkları  
09:30 Hollywood Evinizde  
10:00 Hook  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Kupkuru Bembeyaz Bir Yaz  
15:15 Dalgaların Prensi  
17:30 Saat Kaç? (İtalyanca)  
19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari  
19:30 Dizi: Harika Yıllar  
20:00 Dizi: Sevimli İkili  
20:30 Gizli Yüz  
22:15 Serbest Aşk (İngilizce)  
23:45 Playboy: Gizli İltifatlar  
00:15 Erotica: Tutkular Evi

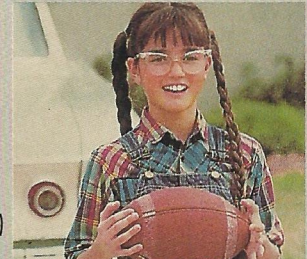
### 12 PERŞEMBE

08:00 ABC Dünya Haberleri  
08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari  
09:00 Hayalet  
11:00 Gölge ve Sis  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Veba  
16:00 Shirley Valentine  
17:45 Ernest Kodeste (İngilizce)  
19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari  
19:30 Dizi: Harika Yıllar  
20:00 Dizi: Sevimli İkili  
20:30 Kara Güneş Dağları  
22:45 Yükseklik Korkusu (İngilizce)  
00:15 Playboy: Özel Geceler  
00:45 Erotica: Uç Silahşörlerin Erotik Maceraları

### 13 CUMA

08:00 ABC Dünya Haberleri  
08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari  
09:00 Kumar  
10:45 Efsane Dilber  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Zor Ölüm 2  
15:30 Arkadaşım Seytan  
17:00 Yeşil Kart (İngilizce)  
18:45 Hollywood Evinizde  
19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari  
19:30 Dizi: Harika Yıllar  
20:00 Dizi: Sevimli İkili  
20:30 Aşk Tarlası  
22:15 Wayne'in Dünyası (İngilizce)  
24:00 Pembe Mektuplar: İstedigin Gibi

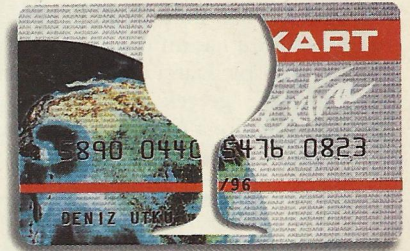
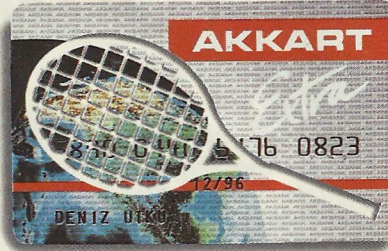
00:30 Erotica: Derin Duygular 6  
02:00 Hollywood Evinizde  
02:15 Afrikalı  
04:00 Garson  
05:45 Tarikat



HARIKA YILLAR



# Bu banka kartı



Tüm Bireysel Bankacılık hizmetleri ile ilgili bilgileri günün 24 saati İstanbul (0212) 280 84 07.



# alışveriş yapar

Akkart Extra, **Altın Nokta**, **Maestro** ya da **Electron** amblemini gördüğünüz her yerde para yerine geçer!

Akkart Extra ile, Türkiye'nin neresinde olursanız olun, alışveriş yapabilirsiniz. Artık, süpermarketlerde, mağazalarda, benzin istasyonlarında, restoranlarda, eczanelerde, otellerde, para yerine Akkart Extra'nızı çıkaracaksınız. Sonra, size uzatılacak cihaza

şifrenizi tuşlayacaksınız... Bir de imza... O kadar!

**Ödeme, Akbank'taki hesabınızdan o anda otomatik olarak yapılacaktır.**

Siz de alışverişe çıkarken para taşımayın...

Akkart Extra taşıyın!.. Dünyanın tanıdığı

Akkart Extra'yla dünyanın kolaylığını yaşayın...



*Hâlâ Akkart Extra'nız yoksa, siz de mutlaka bir Akbank şubesine uğrayın, hemen Akkart Extra'ya sahip olun. Üstelik, ücret ödemedən. Biliyorsunuz, yaşamı kolaylaştırmanın yolu Akbank'tan geçer.*

Ankara (0312) 419 10 30 ve İzmir (0232) 483 57 77 numaralı telefonlardan öğrenebilirsiniz.

**AKBANK**  
Güveninizin Eseri





SEAN CONNERY - MICHELLE PFEIFFER



**CASUS** FRED SCHEPISI

## RUS EVİ (THE RUSSIA HOUSE)

**Glasnost döneminde geçen, soluk soluğa bir casusluk öyküsü. Sean Connery ve Michelle Pfeiffer'in başrolleri paylaştıkları film, John Le Carre'nin romanından sinemaya uyarlandı.**

**"Rus Evi"yle benzersiz bir gala gecesine hazır olun!**

Casus romanlarının saygın ismi John Le Carre'nin kaleme aldığı romandan sinemaya aktarılan "Rus Evi", gösterime girdiğinde hayli ilgi görmüş bir film. "Rus Evi", Rusya'da çekilen ve ortak

yapım olmayan ilk Hollywood filmi olma özelliğini de taşıyor. Barley Blair (Connery), kitapları, içkiyi ve caz müziğini seven İngiliz bir yayıncıdır... Günün birinde kitap fuarına katılmak üzere Rusya'ya gider... Ancak sürprizler onu beklemektedir.

Rusya'da katıldığı yemek daveti sırasında bir Sovyet bilim adamı, Katya adındaki güzeller güzeli kurye ile Blair'e, şifrelerle dolu bir belge ulaştırır.

Sovyetler'in nükleer güçleri hakkında akıl almaz bilgilerle dolu olan bu belgenin Batılı'ların eline geçmesi durumunda, dünyanın güç dengesi, hatta dünya tarihi değişecektir. Farklı rüzgarların estiği değişim sürecindeki Rusya'da, bu derece

tehlikeli bir işte aracılık etmenin ne demek olduğunu çok iyi bilen Katya, hem kendisinin hem de çocuklarının yaşamını tehlikeye atmaktadır... Bu arada Katya'nın, Blair'e gönderdiği belge, batılı ajanların eline geçer. Blair artık tehlikeye yüz yüzedir.

Tüm bu olan bitenin yanısıra Blair, Katya'ya aşık olmayı da 'ihmal' etmeyecektir... Güçlü oyuncular, sağlam bir senaryo ve muhteşem görüntüler... İşte size, "Rus Evi"nin gala gecesi CINE5'te olmanız için sadece üç neden...

**14**

**Yayın Günü**

14 Cumartesi

☆ 17 Salı

**Saati**

20:30

17:00



ROY SCHEIDER

### 14 CUMARTESİ

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Hollywood Evinizde
- 09:30 Veba
- 12:00 Belgesel: Doğanın Tanıkları
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Gece Yalculuğu
- 15:00 Basketbol:
- Karşıyaka - Efes Pilsen
- 16:30 Hook (İngilizce)
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Harika Yıllar
- 20:00 Dizi: Sevimli İkili
- 20:30 Rus Evi
- 22:30 Benim Afrikam (İngilizce)
- 01:00 Pembe Mektuplar: Cesaretin Böylesi

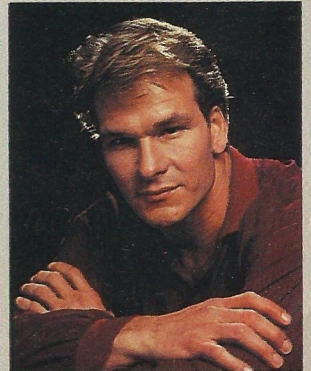
- 01:30 Erotica: Madam
- 03:00 Hollywood Evinizde
- 03:15 Yükseklik Korkusu
- 04:45 Kupkuru Bembeyaz Bir Yaz
- 06:30 Saat Kaç?



GENÇLİK RÜYALARI

### 15 PAZAR

- 08:00 Hollywood Evinizde
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Ernest Kodeste
- 10:15 Kara Güneş Dağları (İng.)
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Belgesel: Doğanın Tanıkları
- 14:00 Sevimli Çapkın
- 15:15 Afrikalı
- 17:00 Hayalet (İngilizce)
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Harika Yıllar
- 20:00 Dizi: Sevimli İkili
- 20:30 Wanda Adında Bir Balık
- 22:15 Diana'nın Gerçek Öyküsü (3.Bölüm)
- 23:00 Playboy: Erotik Fanteziler
- 23:30 Erotica: Derin Duygular 3



HAYALET



■ **KOMEDİ** CHARLES CRICHTON

## WANDA ADINDA BİR BALIK

(A FISH CALLED WANDA)

**Kevin Kline'a En İyi Erkek Oyuncu Oscar'ını kazandıran, ayrıca iki dalda bu ödüle aday gösterilen çılgın bir komedi...**

En İyi Yönetmen ve Özgün Senaryo dallarında Oscar'a aday olan film, cina-yet, tutku, şehvet, intikam ve 'balık-larla' örülü bir öykü anlatıyor. Muha-fazakar bir dava vekili olan Archie Le-ach (Cleese) bir mücevher hırsızının savunmasını üstlenir. Leach'i bir süre sonra, Amerikalı bir hukuk öğrencisi olan Wanda (Curtis) ziyaret eder.



JAMIE LEE CURTIS - JOHN CLEESE

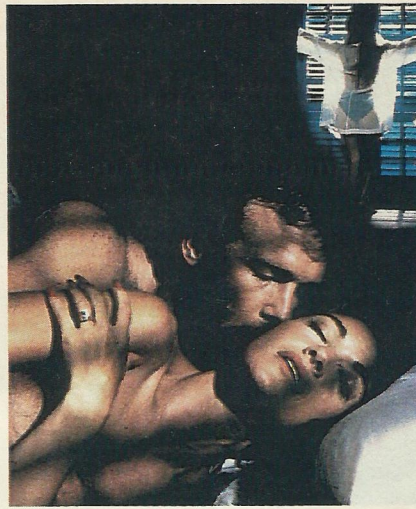
Wanda aslında, hırsız George'un kız arkadaşıdır. George, kardeşi olduğunu söyleyen Otto (Kline) ise, ateşli hay- van hakları savunucusu(!) köpek katili Ken'le (Palin) yaptıkları soygunda çal- dıkları mücevherlerin peşindedir...

**15**

| Yayın Günü   | Saati |
|--------------|-------|
| 15 Pazar     | 20:30 |
| 18 Çarşamba  | 09:00 |
| 21 Cumartesi | 22:30 |
| 24 Salı      | 10:45 |
| 27 Cuma      | 17:15 |

Amerikan yapımı, 1988 Süre, 104 dak.

**Oyuncular:** John Cleese, Kevin Kline, Jamie Lee Curtis, Michael Palin, Tom Georgeson, Maria Aitken



■ **GERİLİM** JAMES KEACH

## GÜNEŞ ÇARPMASI

(SUNSTROKE)

**Arabasına aldığı otostopçu yü- zünden hayatı karabasana dö- nen Teresa'nın gerilimli öyküsü.**

Hayata umutsuz gözlerle bakan Teresa (Jane Seymour), arabasıyla Arizona çö- lünde yolculuklar yapmaktadır. Bir gece, yolda kalmış bir otostopçuyu arabasına alır... Ertesi gün, hiç bekle- mediği bir şey olur. Otostopçu, ölü bulunur. Teresa, çok geçmeden kendi- sini hiç tahmin etmediği bir kördüğü- mün ortasında bulur... Bu tehlikeli macerada, çocuğunun kaçırılacağını ise hiç tahmin etmemiştir...

**16**

| Yayın Günü   | Saati |
|--------------|-------|
| 16 Pazartesi | 20:30 |
| 19 Perşembe  | 09:00 |
| 25 Çarşamba  | 17:15 |
| 27 Cuma      | 15:30 |
| 31 Salı      | 09:15 |

Amerikan yapımı, 1992 Süre, 90 dak.

**Oyuncular:** Jane Seymour, Stephen Meadows, Steve Railsback, Ray Wise, Don Ameche

■ **MÜZİKAL-KOMEDİ** JACQUES DEMY

## 26'SI İÇİN ÜÇ YER

(TROIS PLACES POUR LE 26)

**Montand'dan şarkılara da yer veren film, yaşlı bir şarkıcının duygusal öyküsünü anlatıyor.**

1960'lı yıllarda imzasını attığı 'Fransız usulü müzikal'lerle (özellikle de "Cher- bourg Şemsiyeleri" ile) sinema dünya- sında kendisine saygın bir yer edinen Jacques Demy'nin son filmi. Yves Montand'ın adeta kendi hayatını can- landırdığı film, doğup büyüdüğü, gençliğini geçirdiği Marsilya'ya dönüş yapan bir sanatçının öyküsü üzerine kurulu. Yaşlı şarkıcı, son turnesinin ha- zırlıklarıyla uğraşırken, güzellik malze- meleri satan bir dükkanda tezgahtarlık yapan Marion adlı genç bir kızla tanı- şır... Yaşlı sanatçı bu arada, gençlik aş- kı Mylene'i anımsamaktadır...



YVES MONTAND

**17**

| Yayın Günü  | Saati |
|-------------|-------|
| 17 Salı     | 20:30 |
| 20 Cuma     | 13:30 |
| 26 Perşembe | 22:00 |
| 29 Pazar    | 09:15 |

Fransız yapımı, 1988 Süre, 99 dak.

**Oyuncular:** Yves Montand, Mathilda May, Françoise Fabian, Patrick Fierry

### 16 PAZARTESİ

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Yeşil Kart
- 10:45 Hollywood Evinizde
- 11:00 Serbest Aşk
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Arkadaşım Şeytan
- 15:00 Wayne'in Dünyası
- 16:45 Tarikat (İngilizce)
- 18:45 Hollywood Evinizde
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Batı Sahili
- 20:30 Güneş Çarpması
- 22:00 Garson (Fransızca)
- 23:45 Playboy: Gece Keyfi

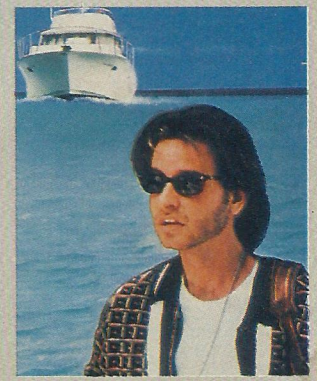
00:15 Erotica: Üç Silahşörlerin  
Erotik Maceraları



GECE KEYFİ

### 17 SALI

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Gizli Yüz
- 10:45 Hollywood Evinizde
- 11:00 Saat Kaç?
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Zor Ölüm 2
- 15:30 Yükseklik Korkusu
- 17:00 Rus Evi (İngilizce)
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Batı Sahili
- 20:30 26'sı İçin Üç Yer
- 22:15 Kupkuru Bembeyaz Bir Yaz (İngilizce)
- 24:00 Sexy Zap
- 00:30 Erotica: Tutkular Evi



BATI SAHILI



# ELVEDA YABANCI

(LEBEWOHL, FREMDE)

"Elveda Yabancı", Almanya'da yaşayan Türk yönetmen Başer'in üçüncü uzun metrajlı filmi.

İlk iki filmi "40 Metrekare Almanya" ve "Sahte Cennete Veda"da, kendi özel dünyalarında varolma mücadelesi veren bireylerin öyküsünü anlatan Başer, bu filmde de aynı temadan yola çıkmış. Kocasıyla ayrılma noktasına gelen 40 yaşlarında çekici bir kadın olan Karin (Szapolowska) çocukluğunun geçtiği, Almanya sahilinin ötesinde Kuzey Denizi'ndeki ıssız bir adacık olan Langelness'e gider. Burada iltica talebinin sonucunu bekleyen siyasi mülteci olan bir yabancı ile (Kenter) tanışır. Adı Deniz olan bu yabancı yazar için Karin, her ne kadar ortak bir dilleri bile olmasa da, dayanılmaz yalnızlığının kurtuluşu olacaktır...



GRAZYNA SZAPOLOWSKA - MÜŞFİK KENTER

**18**

| Yayın Günü   | Saati |
|--------------|-------|
| 18 Çarşamba  | 21:00 |
| 21 Cumartesi | 10:30 |
| 24 Salı      | 09:00 |
| 27 Cuma      | 06:15 |
| 30 Pazartesi | 13:30 |

**Alman yapımı, 1991 Süre, 100 dak.**

**Oyuncular:** Müşfik Kenter, Grazyna Szapolowska, Gustav-Peter Wöhler, Werner Eichhorn

# DÜŞMANIMLA BİRLİKTE

(ENEMY MINE)

Dünyadan çok uzaktaki bir gezegende, iki farklı canlı arasına yaşanan dostluk...

Geleceğin dünyasında gezegenlerarası savaş başlamıştır. Dünyalı Willis (Quaid) ve Dragonlu yarı insan yarı sürünge Drac (Gossett Jr.) uzayda çarpışır ve boşlukta sürüklenerek, kimsenin yaşamadığı boş bir gezegen olan Fyrine 4'e düşerler. İki düşmanın arasında zamanla dostluk başlayacaktır.

■ **GERİLİM** KENNETH BRANAGH

# YENİDEN ÖLMEK

(DEAD AGAIN)

İngiliz Sineması'nın yeni umutlarından Kenneth Branagh'ın ABD'de çektiği film, bir reen-karnasyon olayını anlatıyor.

Branagh, "5. Henry"den (Henry V., 1989) sonraki ikinci yönetmenlik denemesinde gerilim sinemasının nitelikli bir örneğine imzasını atıyor. Öyküde, Mike Church (Branagh) adlı bir özel detektifin başından geçenler anlatılıyor. Mike'in son görevi, hafızasını kaybetmiş güzel bir kadının (Thompson) gerçek kimliğini ortaya çıkarmaktır. Mike, sürekli olarak bir başkasına ait kabuslar gören bu gizemli kadına Grace adını verir. Bu sırada, egzantrik bir antikacı olan Franklyn (Jacobi), hipnoz yeteneğini kullanarak Grace'in gerçek kimliğine ulaşmayı teklif eder. Ancak Grace, kendi hayatını değil, 1940'larda tanışan, aşık olan ve ölen Margaret ile Ro-



DENNIS QUAID - LOUIS GOSSETT JR.

**19**

| Yayın Günü   | Saati |
|--------------|-------|
| 19 Perşembe  | 20:30 |
| 22 Pazar     | 09:15 |
| 25 Çarşamba  | 15:30 |
| 28 Cumartesi | 04:15 |
| ☆ 31 Salı    | 22:15 |

**Amerikan yapımı, 1985 Süre, 108 dak.**

**Oyuncular:** Dennis Quaid, Louis Gossett Jr., Brion James, Richard Marcus, Lance Kerwin



A. GARCIA - K. BRANAGH - E. THOMPSON

man Strauss'un hayatlarını anlatmaya başlar... Franklyn, Grace'in önceki yaşamından sahneler anlattığını öne sürer. Mike, Grace'le, 40 yıl önce kocası tarafından makasla öldürülen Margaret Strauss arasındaki bağı incelemeye başlar... 7. sanatın tutkunları ekran başına.

**20**

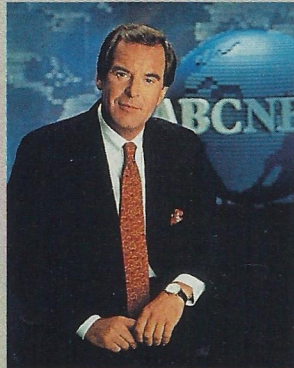
| Yayın Günü     | Saati |
|----------------|-------|
| 20 Cuma        | 20:30 |
| ☆ 23 Pazartesi | 17:15 |
| 26 Perşembe    | 10:45 |
| 29 Pazar       | 17:00 |

**Amerikan yapımı, 1991 Süre, 103 dak.**

**Oyuncular:** Kenneth Branagh, Emma Thompson, Andy Garcia, Derek Jacobi, Robin Williams, Hanna Schygulla

## 18 ÇARŞAMBA

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Wanda Adında Bir Balık
- 10:45 Afrikalı
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Ernest Kodeste
- 14:45 Kara Güneş Dağları
- 17:00 Kumar (İngilizce)
- 18:45 Futbol
- 19:00 Futbol: Trabzonspor-Gaziantepspor
- 21:00 Elveda Yabancı
- 22:45 Veba (İngilizce)
- 01:15 Playboy: Gizli İtiraflar
- 01:45 Erotica: Madam



ABC DÜNYA HABERLERİ

## 19 PERŞEMBE

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Güneş Çarpması
- 10:45 Aşk Tarlası
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Wayne'in Dünyası
- 15:15 Yeşil Kart
- 17:00 Garson (Fransızca)
- 18:45 Hollywood Evinizde
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Batı Sahili
- 20:30 Düşmanımın Birlikte
- 22:15 Tarikat (İngilizce)
- 00:15 Playboy: Özel Geceler
- 00:45 Erotica: Tutkunun Peşinde



HOLLYWOOD EVİNİZDE





HUGH GRANT - ANDIE MacDOWELL

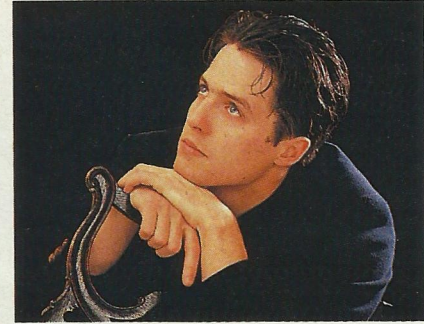
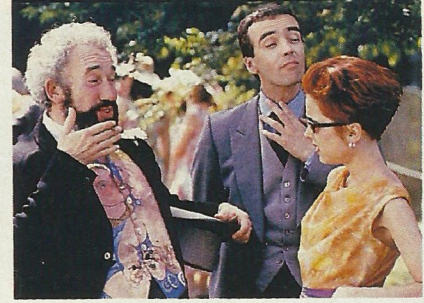
**KOMEDİ** MIKE NEWELL

## DÖRT NİKAH BİR CENAZE (FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL)

**Dört ay önce sinemalarda ilgiyle izlenen, İngiliz usulü nefis bir komedi. Hugh Grant ve Andie MacDowell'in unutulmaz bir oyun çıkardıkları film, dünya çapında büyük başarı kazanmıştı...**

Daha önce "Büyülü Nisan" adlı çalışmasını izlediğimiz İngiliz yönetmen Mike Newell, her yerde ilgiyle karşılanan pepyeni filmiyle CINE5'te. Öyküde, adından da anlaşılacağı üzere, dört nikah ve bir cenaze

olayı anlatılıyor. Ancak bu nikahlar rastlantısal olarak bir diğerine, hatta yaşlıca bir adamın ölmesine neden oluyor... Kadınların gözdesi olmasına karşın, evlenmemekte kararlı olan Charles (Grant), kimi zaman yüzükleri unutan bir sağdıç, kimi zaman da son dakikada kiliseye yetişen bir nikah 'müdavimi'dir. Törenler onun için rutin bir vazife haline gelmişken, hiç de beklemediği bir gelişme olur; esrarlı ve çekici Amerikalı Carrie'yle tanışır. O gece birlikte olurlar ve Charles, Carrie'ye sırlıklam aşık olur. Görünüşte Carrie de aynı duyguları paylaşmaktadır ama sabah kalktığı anda, hiçbir şey olmamış gibi davranır ve Amerika'ya doğru yola koyulur... Çok zaman sonra, bir başka nikah onları yeniden buluşturur... Ama Charles'ın aşkından yanıp tutuştuğu Carrie, soylu ve yaşlıca bir İskoç beyi ile nişanlanmıştır. Charles ve Carrie'nin



ancak nikah törenlerinde gerçekleşen buluşmaları, bir cenaze ve bir nikah boyu daha sürecek, finalde kahramanlarımız bir sürprizle karşılaşacaktır... Sevgili listesi 'Madonna'dan az, Prenses Diana'dan çok' Carrie rolündeki Andie MacDowell ve yakışıklı aşığı Charles'ı canlandıran Hugh Grant'in seyirciyi sarıveren oyunu, sıkça kullanılan çılgın esprileri ve sağlam senaryosuyla, sinemasever seyircinin gözden kaçırmaması gereken bir film "Dört Nikah Bir Cenaze"...

**21**

| Yayın Günü   | Saat  |
|--------------|-------|
| 21 Cumartesi | 20:30 |
| ☆ 24 Salı    | 17:00 |
| ☆ 27 Cuma    | 22:15 |
| 30 Pazartesi | 15:15 |

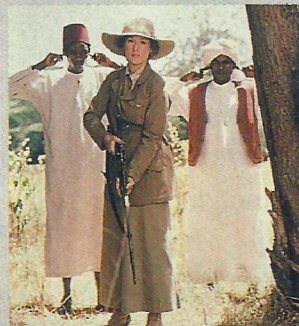
**İngiliz yapımı, 1993 Süre, 116 dak.**

**Oyuncular:** Hugh Grant, Andie MacDowell, Kristin Scott-Thomas, Simon Callow, James Fleet, John Hannah

### 20 CUMA

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Kupkuru Bembeyaz Bir Yaz
- 10:45 Kumar
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 26'sı İçin Uç Yer
- 15:15 Ernest Kodeste
- 16:30 Benim Afrikam (İngilizce)
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Batı Sahili
- 20:30 Yeniden Olmek
- 22:15 Rus Evi (İngilizce)
- 00:15 Pembe Mektuplar: Cesarefin Böylesi
- 00:45 Erotica: Kapris
- 02:15 Veba

04:45 Saat Kaç?  
06:15 Yükseklik Korkusu



BENİM AFRIKAM

### 21 CUMARTESİ

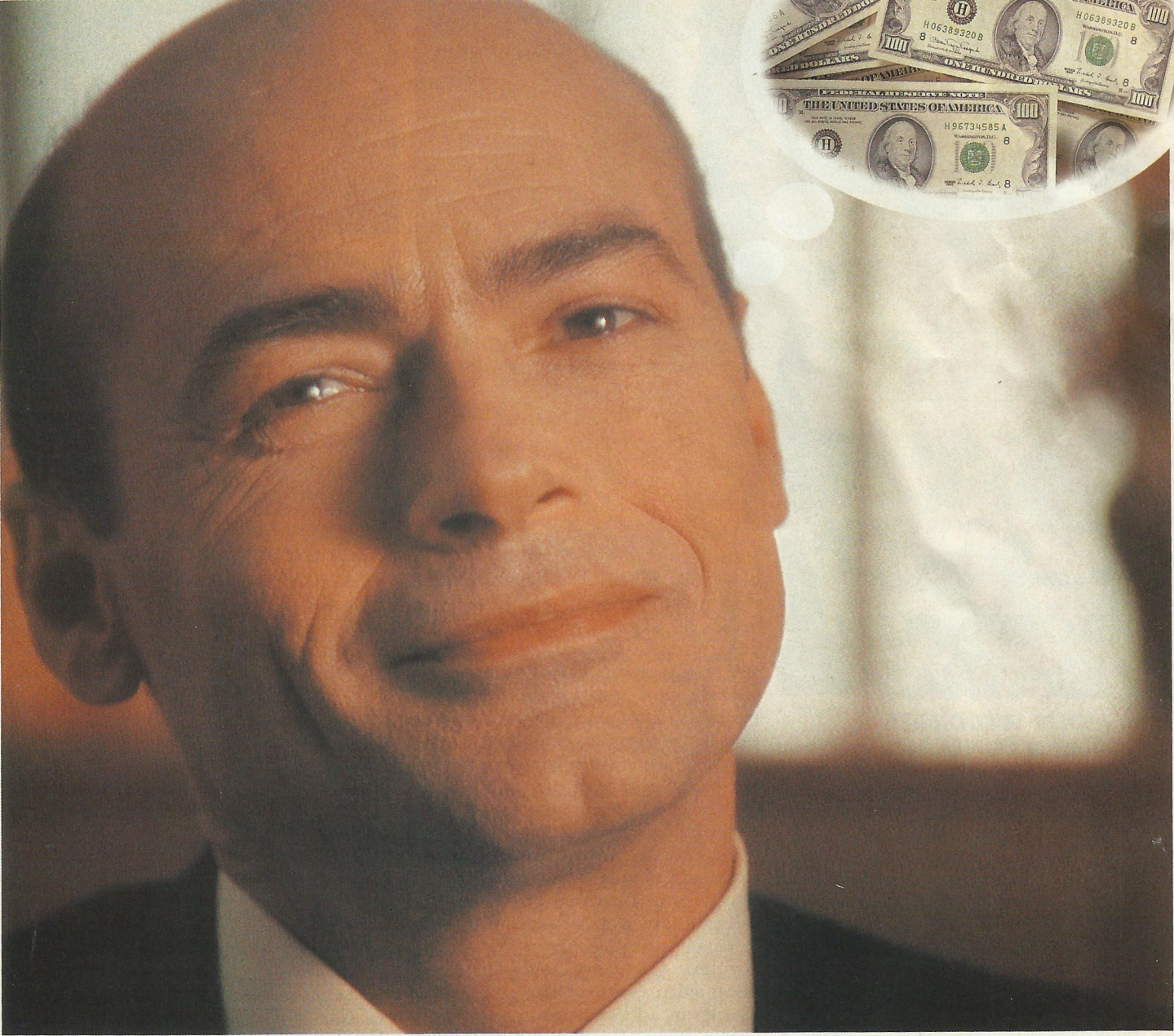
- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Garson
- 10:30 Elveda Yabancı
- 12:00 Belgesel: Doğanın Tanıkları
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Afrikalı (Fransızca)
- 15:00 Hayalet
- 17:00 Basketbol: Efes Pilsen - Ülkerspor
- 18:30 Belgesel: Doğanın Tanıkları
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Batı Sahili
- 20:30 Dört Nikah Bir Cenaze
- 22:30 Wanda Adında Bir Balık (İng.)
- 00:15 Pembe Mektuplar: Emily'nin Dansı

00:45 Erotica: Tutkular Evi  
02:15 Yeşil Kart  
04:00 Tarikat  
05:45 Kara Güneş Dağları



EFES PILSEN - ÜLKERSPOR





# Dövizinizi değerli bir yatırıma dönüştürün...

Bir İktisat Şubesi'nde, farklı servis kalitesiyle, döviz mevduatınıza yüksek gelir olanaklarıyla tanışın, kendinizi mutlu ve kazançlı hissedin.



Genel Müdürlük Büyükdere Cad. No: 165 Esentepe, 80504 / İstanbul Tel: 0212 274 11 11 • Merkez Şube Büyükdere Cad. No: 165 Esentepe, 80504 / İstanbul Tel: 0212 274 70 20 • Bahçelıyırı Şubesi Şeyh Mehmet Geylani Mahallesi Arpacılar Sok. No: 19-21-23 Eminönü, 34420 / İstanbul Tel: 0212 512 01 60  
Elmadag Şubesi Cumhuriyet Cad. No: 89-91 Elmadag, 80230 / İstanbul Tel: 0212 230 09 18 • Bayrampaşa Şubesi Abdi İpekçi Cad. No: 64 Bayrampaşa, 34160 / İstanbul Tel: 0212 565 14 30 • Bakırköy Şubesi İnecirli Cad. No: 25 Bakırköy, 34740 / İstanbul Tel: 0212 543 53 93 • Karaköy Şubesi Kemankes Mah.  
Maliye Cad. No: 28 Karaköy / İstanbul Tel: 0212 251 72 38 • Kadıköy Şubesi Bağdat Cad. No: 308 Erenköy, 81070 / İstanbul Tel: 0216 368 26 82 • Ankara Şubesi Atatürk Bulvarı No: 169 Kavaklıdere, 06680 / Ankara Tel: 0312 417 99 80 • Adana Şubesi Atatürk Bulvarı Belediyeye Karşı 01120 / Adana Tel: 0322 458 27 84  
Bursa Şubesi Fevzi Çakmak Cad. No: 67 16050 / Bursa Tel: 0224 255 70 80 • Denizli Şubesi Emver Paşa Cad. No: 5 20100 / Denizli Tel: 0258 265 14 73 • Gaziantep Şubesi Suburcu Cad. No: 2 27400 / Gaziantep Tel: 0342 220 78 50  
İzmir Şubesi Cumhuriyet Meydanı No: 11 Alsancak, 35214 / İzmir Tel: 0232 463 69 69 • Bireysel Bankacılık Şubesi Büyükdere Cad. No: 165 Esentepe 80504 / İstanbul Tel: 0212 274 70 92



■ **DRAMA** ALAN PARKER

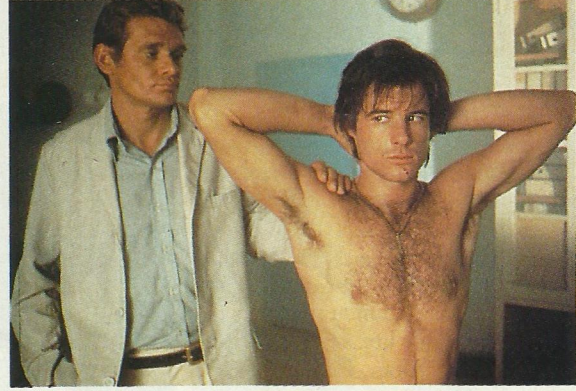
## GECE YARISI EKSPRESİ

(MIDNIGHT EXPRESS)

**Filmde, hapisane koşullarının kötülüğü gösterilmekten öte, önyargılı bir bakış açısıyla, Türkler hakkında olumsuz bir imaj yaratılmaya çalışılıyor.**

Türkiye'deki adalet sistemi hakkında olumsuz yargılarda bulunan "Gece Yarısı Ekspresi", Türkiye'de gösterimi uzun yıllar yasaklanmış bir film. Senaryosunu Oliver Stone'un yazdığı ve 70'li yıllarda geçen film, olaylara oldukça taraflı yaklaşıyor... Stone, üzerinde büyük miktarda uyuşturucuyla yakalanan Billy Hayes'in Sağmalcılar Cezaevi'nde yaşadıklarını anlatan kitabının, gerçek dışı bölümlerini araştırmadan senaryolaştırmış... Billy Hayes'in cezaevinden kaçıp, ülkesine döndükten sonra yazdığı ve

hapisane jargonunda 'kaçmak' anlamında kullanılan "Gece Yarısı Ekspresi" adını verdiği kitaptan uyarlanan filmin dış sahneleri Türkiye'de çekilmiş. Ama işin ilginç tarafı, film ekibinin, bir sigara reklamı çekimini bahane ederek İstanbul görüntülerini gerçekleştirmesi ve aynı bahaneyle, hatta Türk polisinden de yardım almış olması... Parker ise filmini savunurken, her Türk insanının bu filmde çizilen karakterler gibi kötü olmadığını, ancak her ülkede hapisane koşullarının aşağı-yukarı aynı olduğunu, dolayısıyla bir yere kadar gerçekleri yansıttığını söylüyor. Film, önyargılı bakış açısına sahip görüşlerin ülkemiz hakkında batı kamuoyunda yaratmak istedikleri imajı göstermek amacıyla ekrana geliyor. Filmin yasaklanması yerine batıya nasıl



BRAD DAVIS

lanse edildiğimizi görmemiz açısından yayınlanmasından yanayız.

**22**

| Yayın Günü     | Saati |
|----------------|-------|
| 22 Pazar       | 21:00 |
| 25 Çarşamba    | 13:30 |
| ☆ 28 Cumartesi | 22:30 |

Amerikan yapımı, 1978 Süre, 120 dak.

**Oyuncular:** Brad Davis, Randy Quaid, John Hurt, Irene Miracle, Bo Hopkins, Paolo Bonacelli, Paul Smith

■ **KORKU** MANNY COTO

## PSİKOPAT (DR. GIGGLES)



**İnsanları uyuşturmadan 'kalp ameliyatı' yapan bir psikopatın dehşet verici öyküsü...**

Karısının kalp hastalığına yakalanması üzerine çıldıran bir doktor, onu yaşatabilmek için dehşet verici yöntemlerle kalp ameliyatları yapar. Aradan yıllar geçer. Doktorun oğlu büyümüştür. Ancak o da babası gibi bir çılgındır ve akıl hastanesine kapatılır. Evan, ilk fırsatta buradan kaçacak ve kasabadaki gençleri ameliyat etmeye başlayacaktır...

**23**

| Yayın Günü   | Saati |
|--------------|-------|
| 23 Pazartesi | 20:30 |
| 26 Perşembe  | 13:30 |
| ☆ 29 Pazar   | 23:00 |

Amerikan yapımı, 1992 Süre, 91 dak.

**Oyuncular:** Larry Drake, Holly Marie Combs, Glenn Quinn, Cliff DeYoung, Keith Diamond

■ **DRAMA** CLAUDE BERRI

## JEAN DE FLORETTE

**Güçlü oyuncuların rol aldığı, seçkin bir edebiyat uyarlaması.**

Marcel Pagnol'un romanından uyarlanan film, yerleştiği çiftlikte sorunlarla karşılaşan Jean'ın öyküsünü anlatıyor.

**24**

| Yayın Günü     | Saati |
|----------------|-------|
| 24 Salı        | 20:30 |
| 27 Cuma        | 13:30 |
| ☆ 30 Pazartesi | 22:45 |

Fransız yapımı, 1986 Süre, 116 dak.

**Oyuncular:** Gerard Depardieu, Yves Montand, Daniel Auteuil, Elisabeth Depardieu

### 22 PAZAR

08:00 Hollywood Evinizde  
08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari  
09:00 Hollywood Evinizde  
09:15 Düşmanımın Birlikte  
11:00 Bingo (İngilizce)  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Belgesel: Doğanın Tanıkları  
14:00 Konser: Billy Joel  
15:00 Ask Tarlası  
16:45 Wayne'in Dünyası (İngilizce)  
18:30 Futbol  
19:00 Futbol: Beşiktaş-Denizlispor  
21:00 Gece Yarısı Ekspresi  
23:00 Diana'nın Gerçek Öyküsü (4.Bölüm)  
23:45 Playboy: Erotik Fanteziler  
00:15 Erotica: Derin Duygular 4



BEŞİKTAŞ - DENİZLİSPOR

### 23 PAZARTESİ

08:00 ABC Dünya Haberleri  
08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari  
09:00 Afrikalı  
10:45 Kupkuru Bembeyaz Bir Yaz  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Gizli Yüz  
15:15 Rus Evi  
17:15 Yeniden Ölmek (İngilizce)  
18:45 Hollywood Evinizde  
19:00 Dizi: Gençlik Rüyaları  
19:30 Dizi: Batı Sahili  
20:30 Psikopat  
22:00 Saat Kaç? (İtalyanca)  
23:30 Playboy: Gece Keyfi  
24:00 Erotica: Kapris

### 24 SALI

08:00 ABC Dünya Haberleri  
08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari  
09:00 Elveda Yabancı  
10:45 Wanda Adında Bir Balık  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Kumar  
15:15 Bingo  
16:45 Hollywood Evinizde  
17:00 Dört Nikah Bir Cenaze (İngilizce)  
19:00 Dizi: Gençlik Rüyaları  
19:30 Dizi: Batı Sahili  
20:30 Jean De Florette  
22:30 Kara Güneş Dağları (İngilizce)  
00:45 Sexy Zap  
01:15 Erotica: Tutkunun Peşinde

■ YETİŞKİMLER İÇİN

■ BAZI SAHNELERE DİKKAT

■ HERKES İÇİN

☆ ALTYAZILI / SUBTITLED



## YOLCU

**Güçlü oyuncuların rol aldığı film, 1921 kışında, ücra bir tren istasyonunda yaşayan insanların küçük dünyasını anlatıyor.**

Tiyatrodan geldiği sinemada, her biri saygıyla karşılanan nitelikli filmlere (Çıplak Vatandaş, Kupa Kızı, Asılacak Kadın, Kaçamak, Zengin Mutfak) imzasını atan Başar Sabuncu'nun son filmi olan "Yolcu" ilk kez ekrana geliyor. Müjde Ar, Tarık Akan, Halil Ergün ve Berhan Şimşek gibi sinemamızın dev oyuncularına yer veren filmde olaylar, 1921 yılının dondurucu kış günlerinde, cepheye asker götüren, yaralılarla geri dönen trenlerin uğramadığı bir istasyonda geçiyor. Burası, karla kaplı bomboş bir ovanın ortasında, adeta 'çölde demirlemiş gemi' izlenimi veren bir yerdir... Öykünün, kendilerini dış dünyadan soyutlamış, umarsız üç kahramanı bu istasyonda yaşamaktadır. İstasyon şefi, 'muallim mektebini bitirmiş, sarıksız hoca' diye anılan, 1. Dünya Savaşı'nda tek gözünü kaybetmiş, problemleri biridir. Karısı ise, İstanbul'da imamlık yapan babası tarafından zorla evlendirilmiştir ve ıssız yer-



MÜJDE AR

deki istasyonda kendini adeta sürgünde hissetmektedir... Doyumsuz, içten pazarlıklı ve bencil olan kadın, Kafkas Cephesi'nde tek bacağı sakat kalmış, eski günlerini özleyen, 'halk adamı' izlenimi veren makasçıyla kırıltırmaktadır... Derken hikayeye bir Kuvayı Milliyeci dahil olur. Birden ortaya çıkan adam, bu üç insanın küçük dünyasını alt üst edecektir...

**25**

**Yayın Günü**  
25 Çarşamba 21:00  
28 Cumartesi 10:30

**Türk filmi, 1993 Süre, 102 dak.**

**Oyuncular:** Müjde Ar, Tarık Akan, Halil Ergün, Berhan Şimşek

## UÇMAK İSTİYORUM

(VOLERE VOLARE)

**Gerçekle animasyonun iç içe geçtiği film, iki yıl önce İstanbul Film Festivali'nde gösterilmişti.**

Çılgın tiplerin, şaşırtıcı olayların bir araya geldiği sevimli bir İtalyan filmi. Çizgi filmler için efektler hazırlayan Maurizio, kadınlarla diyaloga gire-

mez. Sonunda bunun böyle gitmeyeceğini düşünerek, kendisine ilgi gösteren Martine ile yemeğe çıkar. Ancak yemek sırasında hiç beklemediği bir gelişme olur. Kaşınmaya başlayan eli yavaş yavaş bir çizgi ele dönüşür. Elinin ardından tüm vücudu bir çizgi film figürüne dönüşecektir...

**26**

**Yayın Günü**  
26 Perşembe 20:30  
28 Cumartesi 09:00  
30 Pazartesi 11:00

**İtalyan yapımı, 1991 Süre, 84 dak.**

**Oyuncular:** Maurizio Nichetti, Angela Finocchiaro, Mariella Valentini, Patrizio Roversi

## KOMŞUNUN KARIŞI

(CONSENTING ADULTS)

**Genç bir çiftin mutlu yaşantısı, yeni taşınan marjinal komşuları yüzünden kabusu dönecektir...**

Maddi ve manevi açıdan mutlu bir yaşantı süren Richard (Kline) ve Priscilla (Mastrantonio) Parker çiftinin hayatı, yeni komşularıyla birlikte değişir. Bir finans danışmanı olan Eddie ve sarışın bomba karısı Kay Otis (Spacey ve Miller) ahlak kurallarına fazla aldırış etmeyen, evlilikte heyecanlar arayan bir çifttir. Ve Parker'larla geliştirdikleri arkadaşça ilişki zamanla herkesi derinden sarsacaktır. Bir süre sonra Eddie, Richard'a hayatlarına renk katmak için karılarını değişik tokuş etmeyi teklif eder. Richard bütün olan bitenler yetmiyormuş gibi bir de cinayet suçlamasıyla karşı karşıya kalacaktır... İlk kez ekrana gelen film, an be an artan gerilimiyle sizleri de etkisi altına alacak.



K.KLINE - K.SPACEY - M.E.MASTRANTONIO - R. MILLER

**27**

**Yayın Günü**  
27 Cuma 20:30  
30 Pazartesi 17:15

**Amerikan yapımı, 1992 Süre, 94 dak.**

**Oyuncular:** Kevin Kline, Mary Elizabeth Mastrantonio, Kevin Spacey, Rebecca Miller, Forest Whitaker, E. G. Marshall

### 25 ÇARŞAMBA

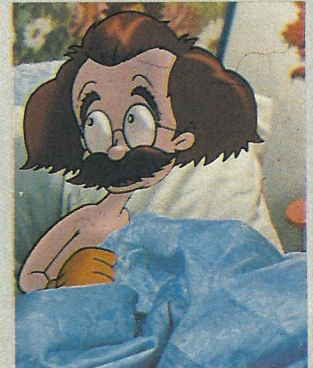
08:00 ABC Dünya Haberleri  
08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari  
09:00 Garson  
10:45 Wayne'in Dünyası  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Gece Yarısı Ekspresi  
15:30 Düşmanımın Birlikte  
17:15 Güneş Çarpması (İngilizce)  
18:45 Futbol  
19:00 Futbol: Galatasaray-Bursaspor  
21:00 Yolcu  
22:45 Aşk Tarlası (İngilizce)  
00:30 Playboy: Gizli İhtarlar  
01:00 Erotica: İhtiras Oyunları



TÜP BEBEK

### 26 PERŞEMBE

08:00 ABC Dünya Haberleri  
08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari  
09:00 Rus Evi  
10:45 Yeniden Ölmek  
12:30 Dizi: Tüp Bebek  
13:30 Psikopat  
15:00 Kupkuru Bembeyaz Bir Yaz  
16:45 Afrikalı (Fransızca)  
18:30 Hollywood Evinizde  
19:00 Dizi: Gençlik Rüvaları  
19:30 Dizi: Başı Sahili  
20:30 Uçmak İstiyorum  
22:00 26'sı İçin Üç Yer (Fransızca)  
23:45 Playboy: Özel Geceler  
00:15 Erotica: Çapkın Doktor



UÇMAK İSTİYORUM





GRACE JONES - ROBIN GIVENS - EDDIE MURPHY



**KOMEDİ** REGINALD HUDLIN

## BUMERANG (BOOMERANG)

**Kadınları parmağında oynatan yakışıklı bir adam... Ve sevgililerine, tıpkı bu adam gibi davranan seksli bir kadın... Hollywood'un 'komedi akrobatı' Eddie Murphy'nin, bu kez kadınlarla başı dertte... Altından nasıl mı kalkacak? Cevabı, gala gecesi CINE5'te!**

"48 Saat Daha" (1990) adlı filminden sonra iki yıl sesi soluğu çıkmayan Eddie Murphy, kendisine ait bir öyküden yola çıkılarak filme alınan "Boomerang"la hayranlarını yeniden selamlıyordu. Amerika'da gösterime girdiği gün 3 milyon

dolar gişe hasılatı sağlayarak, erişilmesi güç bir rekor kıran film, Hollywood'un en çok para kazanan zenci oyuncusu Murphy'nin diğer çalışmaları gibi hem duygusal hem de hayli eğlenceli bölümlere sahip... Murphy filmde, New York'ta yaşayan ve bir kozmetik firmasında pazarlama yöneticisi olarak çalışan zarif ve çapkın Marcus Graham'ı canlandırıyor.

Etrafındaki kadınlar, bu son derece yakışıklı adamı karşı konulmaz bulur. Oysa Marcus, meslek yaşamını ve kariyer gelişimini herşeyden üstün tutar, sevgilileriyle ciddi ilişkilere girmeyi hiç mi hiç düşünmez... Ta ki karşısına, erkeklere aynen onun kadınlara davrandığı gibi davranan muhteşem bir kadın çıkıncaya kadar... Graham'ın çalıştığı şirkete yeni bir 'kadın' müdür atanır. Hayli disiplinli biri olan bu

alımlı kadın, genç adamı her açıdan zora koşmaya başlar. Daha da önemlisi, mesleğini romantik duyguların önünde tuttuğunu açıkça belirterek, Graham'ın aklını başından alır...

İki yıllık suskunluktan sonra farklı bir tip çizdiği bu filmle sinemaya yeniden merhaba diyen Murphy, hayranlarını sinema salonlarına toplamayı başarmış, "Boomerang" yalnızca ABD'de değil, ülkemizde de iyi bir gişe hasılatı elde etmişti. Esprilerin yerinde kullanımı, Murphy'nin unutulmaz oyunu ve güçlü senaryosuyla, kaçırılmaması gereken bir eğlencelik "Boomerang". Muhteşem galaya ailece davetlisiniz!



HALLE BERRY

**28**

**Yayın Günü**

28 Cumartesi

☆ 31 Salı

**Saati**

20:30

17:00

**Amerikan yapımı, 1992 Süre, 118 dak.**

**Oyuncular:** Eddie Murphy, Robin Givens, Halle Berry, David Alan Grier, Grace Jones, Eartha Kitt

### 27 CUMA

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Saat Kaç?
- 10:30 Hollywood Evinizde
- 11:00 Bingo
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Jean De Florette
- 15:30 Güneş Çarpması
- 17:00 Hollywood Evinizde
- 17:15 Wanda Adında Bir Balık (İng.)
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Bah Sahili
- 20:30 Komşunun Karısı
- 22:15 Dört Nikah Bir Cenaze (İng.)
- 00:15 Pembe Mektuplar: Emily'nin Dansı

- 00:45 Erotica: Röntgenci
- 02:15 Benim Afrikam
- 04:30 Kumar
- 06:15 Elveda Yabancı



BINGO

### 28 CUMARTESİ

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Uçmak İstiyorum
- 10:30 Yolcu
- 12:00 Belgesel: Doğanın Tanıkları
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Kupkuru Bembeyaz Bir Yaz (İngilizce)
- 15:15 Gizli Yüz
- 17:00 Wayne'in Dünyası
- 18:45 Hollywood Evinizde
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Bah Sahili
- 20:30 Bumerang
- 22:30 Gece Yarısı Ekspresi (İngilizce)
- 00:30 Pembe Mektuplar: Kadın Avcısı

- 01:00 Erotica: Kapris
- 02:30 Aşk Tarlası
- 04:15 Düşmanımınla Birlikte
- 06:00 Garson



WAYNE'İN DÜNYASI

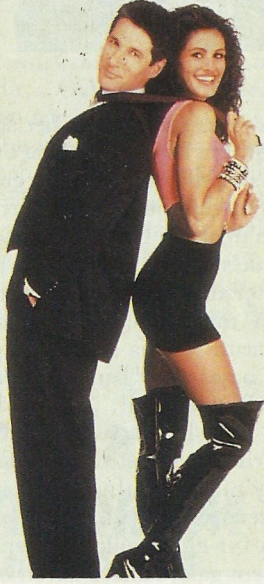


■ **DUYGUSAL-KOMEDİ** GARRY MARSHALL

## ÖZEL BİR KADIN (PRETTY WOMAN )

**Julia Roberts'a Oscar adaylığı getiren bu çağdaş peri masalında Richard Gere de rol alıyor...**

Sinemalarda gösterime girdiğinde olay yaratan, modern bir "Pygmalion" versiyonu. Ünlü iş adamı Edward Lewis (Richard Gere), bir gece arabasıyla giderken yolunu kaybeder. Kaldığı oteli bulmaya çalışan Edward, Vivian (Julia Roberts) adında bir fahişeye karşılaşıp ve aralarında romantik bir ilişki başlayacaktır...



RICHARD GERE - JULIA ROBERTS

**29**

**Yayın Günü**  
29 Pazar

**Saati**  
21:00

**Amerikan yapımı, 1990 Süre, 114 dak**

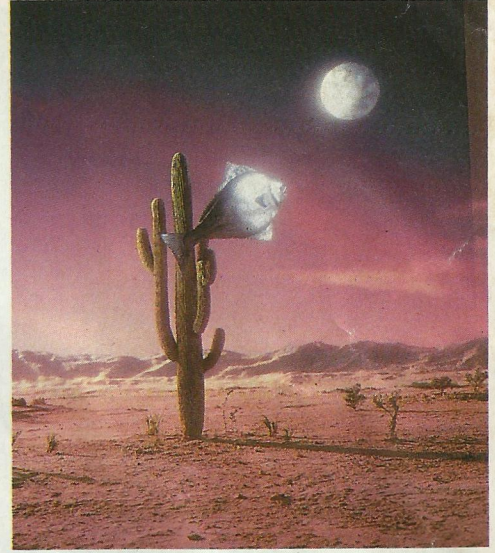
**Oyuncular:** Richard Gere, Julia Roberts, Ralph Bellamy, Jason Alexander, Laura San Giacomo, Hector Elizondo

■ **DRAMA** EMİR KUSTURICA

## ARIZONA RÜYASI (ARIZONA DREAM)

**Ünlü Yugoslav yönetmen Emir Kusturica imzalı film, güçlü oyuncular ve ilginç konusuyla adından uzun süre söz ettirmişti.**

Sinemaseverlerin "Çingeneler Zamanı" filmiyle anımsayacakları, Bosna-Hersek'li yönetmen Emir Kusturica'nın son filmi "Arizona Rüyası", ilk kez CINE5'te. Kusturica, ölen babasına adanmış filmde, beyazperdenin güçlü oyuncularıyla çalışmış... Yapıt, Axel Blackmar (Depp) adlı bir gencin öyküsünü anlatıyor. Anne-babası trafik kazasında ölen 20 yaşındaki Axel, doğup büyüdüğü Arizona'yı terkederek New York'a gitmiş ve burada balık sayımı işine girmiştir. Günün birinde, 23 yaşındaki bir kızla evlenmek üzere olan 60 yaşındaki amcası Leo'dan (Lewis) bir davet alarak Arizona'ya döner. Burada pek aradığını bulamaz ama üvey kızıyla birlikte yaşayan 'uçuk' bir kadın olan Elaine (Dunaway) ile tanışınca herşey değişecek-



tir... Filmde, 'balık' önemli bir öğe... Bir yüzü beyaz, diğeri siyah olan bu balık, insanoğlunun doğasına da bir göndermede bulunuyor. İyimserlikle kötümserliğin ya da umutla umutsuzluğun ikileminde çarpınan insanı simgeliyor aynı zamanda...

**30**

**Yayın Günü**  
30 Pazartesi

**Saati**  
20:30

**Fransız-Amerikan ortak yapımı, 1993 Süre, 140 dak.**

**Oyuncular:** Johnny Depp, Jerry Lewis, Faye Dunaway, Lili Taylor, Vincent Gallo, Paulina Porizkova

■ **DRAMA** CLAUDE BERRI

## JEAN DE FLORETTE 2

**"Jean De Florette 2"de olaylar kaldığı yerden devam ediyor...**

"Jean De Florette 2" (ikinci adıyla Manon de la Source), en az ilki kadar ilgi görmüş bir devam filmi. Olaylar Jean'ın ölümünden 10 yıl sonra geçiyor. Kızı Manon 18 yaşına gelmiştir ve ha-

len, kendilerine geçmişte büyük kötülük yapan amca ile yeğeni Ugolin'i aklından çıkaramamaktadır. Bu arada Ugolin, Manon'a aşık olduğunu farkeder. Ancak genç adam, Manon'a aşkından söz ettiğinde, başını sert bir kayaya çarptığını anlar...

**31**

**Yayın Günü**  
31 Salı

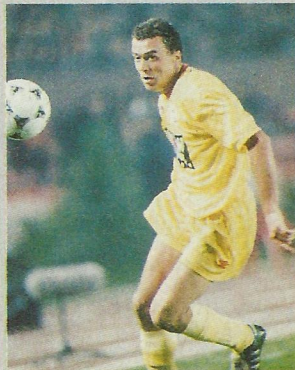
**Saati**  
20:30

**Fransız yapımı, 1986 Süre, 109 dak.**

**Oyuncular:** Yves Montand, Daniel Auteuil, Emmanuel Beart, Hippolyte Girardot, Elisabeth Depardieu

### 29 PAZAR

- 08:00 Hollywood Evinizde
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Hollywood Evinizde
- 09:15 26'sı İçin Uç Yer
- 11:00 Huck Finn'in Maceraları (İng.)
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Belgesel: Doğanın Tanıkları
- 14:00 Bingo
- 15:30 Basketbol: Galatasaray - Ülkerspor
- 17:00 Yeniden Olmek
- 18:30 Futbol
- 19:00 Futbol: Galatasaray-Petrolofisi
- 21:00 Özel Bir Kadın
- 23:00 Psikopat (İngilizce)
- 00:30 Playboy: Erotik Fanteziler
- 01:00 Erotica: Derin Duygular 6



GALATASARAY - PETROLOFISI

### 30 PAZARTESİ

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Hollywood Evinizde
- 09:15 Kumar
- 11:00 Uçmak İstiyorum
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Elveda Yabancı
- 15:15 Dört Nikah Bir Ceza
- 17:15 Komşunun Karısı (İngilizce)
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Batı Sahili
- 20:30 Arizona Rüyası
- 22:45 Jean De Florette (Fransızca)
- 00:45 Playboy: Özel Geceler
- 01:15 Erotica: Çapkın Doktor

### 31 SALI

- 08:00 ABC Dünya Haberleri
- 08:30 Çizgi Dizi: Maskeli Süvari
- 09:00 Hollywood Evinizde
- 09:15 Güneş Çarpması
- 10:45 Gizli Yüz
- 12:30 Dizi: Tüp Bebek
- 13:30 Garson
- 15:15 Aşk Tarlası
- 17:00 Bumerang (İngilizce)
- 19:00 Dizi: Gençlik Rüyalari
- 19:30 Dizi: Batı Sahili
- 20:30 Jean De Florette 2
- 22:15 Düşmanımın Birlikte (İngilizce)
- 24:00 Sexy Zap
- 00:30 Erotica: Röntgenci





# Ocak'95'de aboneliklerini yenileyeceklerle "ayrıcalık"

# 1

**31 OCAK 1995'E KADAR ÖDEME YAPACAKLAR**

**12 aylık peşin: 9.500.000.-TL**

**6 aylık peşin : 6.000.000.-TL**

Tüm fiyatlara KDV dahildir.

# 2

**1-15 ŞUBAT 1995 ARASI ÖDEME YAPACAKLAR**

**12 aylık peşin: 10.625.000.-TL**

**6 aylık peşin : 6.500.000.-TL**

15 Şubat 1995'ten sonra ödeme yapanlar için; o günkü mevcut cari fiyatlar geçerli olacaktır. Tüm fiyatlara KDV dahildir.

# 3

**3 taksit ödeyenler için : 4.600.000x3**

**12 taksit ödeyenler için : 1.350.000x12**

Tüm fiyatlara KDV dahildir.

**CINE 5 abonelerine, üyeliklerinin devamı için çok uygun koşullarda yukarıda belirtilen seçenekleri sunuyoruz.**

**Evlerinize de ulaştıracığımız abone yenileme formunu inceleyin, aboneliğinizi CINE 5'in sizlere teşekkürü olan ayrıcalıklı fiyatlarla yenileyin...**

**Ayrıntılı bilgi için: (0212) 225 55 55 /(0212) 275 55 55**



# OCAK AYI FİMLERİ

## İLK KEZ GÖSTERİLEN FİMLER

| FİLM                         | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  |
|------------------------------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
| Arizona Rüyası Syf 24        | <b>Pl30</b> | 20:30 |             |       |             |       |             |       |
| Arkadaşım Şeytan Syf 10      | <b>Ça4</b>  | 20:00 | <b>Cl7</b>  | 10:30 | <b>Sa10</b> | 09:00 | <b>Cu13</b> | 15:30 |
| Aşk Tarlası Syf 13           | <b>Cu13</b> | 20:30 | <b>Pe19</b> | 10:45 | <b>Pa22</b> | 15:00 | <b>Cl28</b> | 02:30 |
| Benim Afrikam Syf 12         | <b>Pa8</b>  | 20:30 | <b>Cu27</b> | 02:15 |             |       | <b>Sa31</b> | 15:15 |
| Bingo                        | <b>Sa24</b> | 15:15 | <b>Cu27</b> | 11:00 | <b>Pa29</b> | 14:00 |             |       |
| Bumerang Syf 23              | <b>Cl28</b> | 20:30 |             |       |             |       |             |       |
| Çapkin Doktor                | <b>Pe26</b> | 00:15 | <b>Pl30</b> | 01:15 |             |       |             |       |
| Derin Duygular 6             | <b>Cl7</b>  | 00:30 | <b>Cu13</b> | 00:30 | <b>Pa29</b> | 01:00 |             |       |
| Dört Nikah Bir Cenaze Syf 19 | <b>Cl21</b> | 20:30 | <b>Pl30</b> | 15:15 |             |       |             |       |
| Elveda Yabancı Syf 18        | <b>Ça18</b> | 21:00 | <b>Cl21</b> | 10:30 | <b>Sa24</b> | 09:00 | <b>Cu27</b> | 06:15 |
| Gece Yarısı Ekspresi Syf 21  | <b>Pa22</b> | 21:00 | <b>Ca25</b> | 13:30 |             |       | <b>Pl30</b> | 13:30 |
| Gizli Yüz Syf 13             | <b>Ça11</b> | 20:30 | <b>Sa17</b> | 09:00 | <b>Pl23</b> | 13:30 | <b>Cl28</b> | 15:15 |
| Güneş Çarpması Syf 17        | <b>Pl16</b> | 20:30 | <b>Pe19</b> | 09:00 | <b>Cu27</b> | 15:30 | <b>Sa31</b> | 09:15 |

## ALT YAZILI FİMLER

| FİLM                                                | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  |
|-----------------------------------------------------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
| 26'sı İçin Üç Yer (Trois Places Pour Le 26)         | <b>Pe26</b> | 22:00 |             |       |             |       |
| Afrikalı (L'Africain)                               | <b>Pl19</b> | 22:15 | <b>Cl21</b> | 13:30 | <b>Pe26</b> | 16:45 |
| Alev Kapanı (Backdraft)                             | <b>Pl12</b> | 22:00 |             |       |             |       |
| Aşk Tarlası (Love Field)                            | <b>Ça25</b> | 22:45 |             |       |             |       |
| Benim Afrikam (Out of Africa)                       | <b>Cl14</b> | 22:30 | <b>Cu20</b> | 16:30 |             |       |
| Bingo (Bingo)                                       | <b>Pa22</b> | 11:00 |             |       |             |       |
| Bir Noel Öyküsü (Scrooged)                          | <b>Pa8</b>  | 17:00 |             |       |             |       |
| Bumerang (Boomerang)                                | <b>Sa31</b> | 17:00 |             |       |             |       |
| Dalgaların Prensi (The Prince of Tides)             | <b>Pe5</b>  | 22:15 |             |       |             |       |
| Dönüşü Olmayan Nehir (River of No Return)           | <b>Pa1</b>  | 17:30 |             |       |             |       |
| Dört Nikah Bir Cenaze (Four Weddings And A Funeral) | <b>Sa24</b> | 17:00 | <b>Cu27</b> | 22:15 |             |       |
| Düşmanımın Birlikte (Enemy Mine)                    | <b>Sa31</b> | 22:15 |             |       |             |       |
| Efsane Dilber (The Last Prostitute)                 | <b>Pa1</b>  | 10:45 | <b>Sa10</b> | 22:15 |             |       |
| Ernest Kodeste (Ernest Goes To Jail)                | <b>Pe12</b> | 17:45 |             |       |             |       |
| Garson (Garçon !)                                   | <b>Pl16</b> | 22:00 | <b>Pe19</b> | 17:00 |             |       |
| Gece Yarısı Ekspresi (Midnight Express)             | <b>Cl28</b> | 22:30 |             |       |             |       |
| Güneş Çarpması (Sunstroke)                          | <b>Ça25</b> | 17:15 |             |       |             |       |
| Hayalet (Ghost)                                     | <b>Sa3</b>  | 17:00 | <b>Cu6</b>  | 23:00 | <b>Pa15</b> | 17:00 |
| Hook (Hook)                                         | <b>Cl14</b> | 16:30 |             |       |             |       |
| Huck Finn'in Maceraları (The Adv. Of Huck Finn)     | <b>Pa29</b> | 11:00 |             |       |             |       |
| Jean de Florette (Jean de Florette)                 | <b>Pl30</b> | 22:45 |             |       |             |       |
| Kara Güneş Dağları (Mountains of The Moon)          | <b>Pa15</b> | 10:15 | <b>Sa24</b> | 22:30 |             |       |
| Komşunun Karısı (Consenting Adults)                 | <b>Pl30</b> | 17:15 |             |       |             |       |
| Kumar (The Gamble)                                  | <b>Ça18</b> | 17:00 |             |       |             |       |
| Kupkuru Bembeş Bir Yaz (A Dry White Season)         | <b>Pa8</b>  | 10:45 | <b>Sa17</b> | 22:15 | <b>Cl28</b> | 13:30 |
| Okulu Kırınca (Ferris Bueller's Day Off)            | <b>Sa3</b>  | 22:15 |             |       |             |       |
| Psikopat (Dr. Giggles)                              | <b>Pa29</b> | 23:00 |             |       |             |       |
| Rus Evi (The Russia House)                          | <b>Sa17</b> | 17:00 | <b>Cu20</b> | 22:15 |             |       |
| Saat Kaç ? (Che Ora E)                              | <b>Cl7</b>  | 13:30 | <b>Ça11</b> | 17:30 | <b>Pl23</b> | 22:00 |
| Serbest Aşk (Love At Large)                         | <b>Ça11</b> | 22:15 |             |       |             |       |
| Shirley Valentine (Shirley Valentine)               | <b>Cu6</b>  | 17:00 |             |       |             |       |
| Tarikat (The Belivers)                              | <b>Pl16</b> | 16:45 | <b>Pe19</b> | 22:15 |             |       |
| Thelma ve Louise (Thelma And Louise)                | <b>Pe5</b>  | 17:00 |             |       |             |       |
| Veba (The Plague)                                   | <b>Pl9</b>  | 16:30 | <b>Ça18</b> | 22:45 |             |       |
| Wanda Adında Bir Balık (A Fish Called Wanda)        | <b>Cl21</b> | 22:30 | <b>Cu27</b> | 17:15 |             |       |
| Wayne'in Dünyası (Wayne's World)                    | <b>Sa10</b> | 17:00 | <b>Cu13</b> | 22:15 | <b>Pa22</b> | 16:45 |
| Yeniden Ölmek (Dead Again)                          | <b>Pl23</b> | 17:15 |             |       |             |       |
| Yeşil Kart (Green Card)                             | <b>Cl7</b>  | 22:15 | <b>Cu13</b> | 17:00 |             |       |
| Yükseklik Korkusu (High Anxiety)                    | <b>Pl2</b>  | 17:30 | <b>Pe12</b> | 22:45 |             |       |
| Zor Ölümler 2 (Die Hard 2)                          | <b>Ça4</b>  | 17:00 |             |       |             |       |

| FİLM                          | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  |
|-------------------------------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
| Kapris                        | <b>Cu20</b> | 00:45 | <b>Pl23</b> | 24:00 | <b>Cl28</b> | 01:00 |             |       |
| Komşunun Karısı Syf 22        | <b>Cu27</b> | 20:30 |             |       |             |       |             |       |
| Özel Bir Kadın Syf 24         | <b>Pa29</b> | 21:00 |             |       |             |       |             |       |
| Psikopat Syf 21               | <b>Pl23</b> | 20:30 | <b>Pe26</b> | 13:30 |             |       |             |       |
| Röntgenci                     | <b>Cu27</b> | 00:45 | <b>Sa31</b> | 00:30 |             |       |             |       |
| Rus Evi Syf 16                | <b>Cl14</b> | 20:30 | <b>Pl23</b> | 15:15 | <b>Pe26</b> | 09:00 |             |       |
| Veba Syf 10                   | <b>Cu6</b>  | 20:30 | <b>Pe12</b> | 13:30 | <b>Cl14</b> | 09:30 | <b>Cu20</b> | 02:15 |
| Wanda Adında Bir Balık Syf 17 | <b>Pa15</b> | 20:30 | <b>Ça18</b> | 09:00 | <b>Sa24</b> | 10:45 |             |       |
| Wayne'in Dünyası Syf 11       | <b>Cl7</b>  | 20:30 | <b>Pl16</b> | 15:00 | <b>Pe19</b> | 13:30 | <b>Ça25</b> | 10:45 |
| Yeniden Ölmek Syf 18          | <b>Cu20</b> | 20:30 | <b>Pe26</b> | 10:45 | <b>Pa29</b> | 17:00 |             |       |
| Yeşil Kart Syf 9              | <b>Pa1</b>  | 20:30 | <b>Ça4</b>  | 13:30 | <b>Pl16</b> | 09:00 | <b>Pe19</b> | 15:15 |
| Yolcu Syf 22                  | <b>Ça25</b> | 21:00 | <b>Cl28</b> | 10:30 |             |       | <b>Cl21</b> | 02:15 |

## SON KEZ GÖSTERİLEN FİMLER

| FİLM                                | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  |
|-------------------------------------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
| Afrikalı (Nis) Syf 9                | <b>Sa3</b>  | 20:30 | <b>Cu6</b>  | 15:15 | <b>Cu13</b> | 02:15 | <b>Pa15</b> | 15:15 | <b>Ça18</b> | 10:45 |
| Alev Kapanı (Arl)                   | <b>Cu6</b>  | 10:15 |             |       |             |       |             |       | <b>Pl23</b> | 09:00 |
| Dalgaların Prensi (Arl)             | <b>Sa3</b>  | 13:30 | <b>Cl7</b>  | 04:15 | <b>Ça11</b> | 15:15 |             |       |             |       |
| Düşmanımın Birlikte (Eyl) Syf 18    | <b>Pe19</b> | 20:30 | <b>Pa22</b> | 09:15 | <b>Ça25</b> | 15:30 | <b>Cl28</b> | 04:15 |             |       |
| Ernest Kodeste (Arl)                | <b>Cl7</b>  | 09:00 | <b>Pa15</b> | 09:00 | <b>Ça18</b> | 13:30 | <b>Cu20</b> | 15:15 |             |       |
| Garson (Tem) Syf 12                 | <b>Sa10</b> | 20:30 | <b>Cu13</b> | 04:00 | <b>Cl21</b> | 09:00 | <b>Ça25</b> | 09:00 | <b>Cl28</b> | 06:00 |
| Gölgeler ve Sis (Arl)               | <b>Pa1</b>  | 09:15 | <b>Sa3</b>  | 15:30 | <b>Cu6</b>  | 05:00 | <b>Sa10</b> | 13:30 | <b>Pe12</b> | 11:00 |
| Kanlı Ay (Arl)                      | <b>Cu6</b>  | 03:30 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Kara Güneş Dağları (Eyl) Syf 13     | <b>Pe12</b> | 20:30 | <b>Ça18</b> | 14:45 | <b>Cl21</b> | 05:45 |             |       |             |       |
| Kupkuru Bembeş Bir Yaz (Nis) Syf 10 | <b>Pe5</b>  | 20:30 | <b>Ça11</b> | 13:30 | <b>Cl14</b> | 04:45 | <b>Cu20</b> | 09:00 | <b>Pl23</b> | 10:45 |
| Saat Kaç ? (Tem) Syf 9              | <b>Pl2</b>  | 20:30 | <b>Cl14</b> | 06:30 | <b>Sa17</b> | 11:00 | <b>Cu20</b> | 04:45 | <b>Cu27</b> | 09:00 |
| Serbest Aşk (Ağs)                   | <b>Cl7</b>  | 06:30 | <b>Pl9</b>  | 13:30 | <b>Pl16</b> | 11:00 |             |       |             |       |
| Sevimli Çapkin (Arl)                | <b>Cu6</b>  | 09:00 | <b>Pa15</b> | 14:00 |             |       |             |       |             |       |
| Tarikat (Ağs)                       | <b>Cu13</b> | 05:45 | <b>Cl21</b> | 04:00 |             |       |             |       |             |       |
| Thelma ve Louise (Arl)              | <b>Ça4</b>  | 01:00 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Yükseklik Korkusu (Arl)             | <b>Ça4</b>  | 09:00 | <b>Cu6</b>  | 13:30 | <b>Pa8</b>  | 09:00 | <b>Sa10</b> | 11:00 | <b>Cl14</b> | 03:15 |
| Zor Ölümler 2 (Arl)                 | <b>Cl7</b>  | 02:15 | <b>Sa10</b> | 15:00 | <b>Cu13</b> | 13:30 | <b>Sa17</b> | 13:30 |             |       |

## TEKRARLANAN FİMLER

| FİLM                                     | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  | GÜN         | SAAT  |
|------------------------------------------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
| 26'sı İçin Üç Yer (Tem) Syf 17           | <b>Sa17</b> | 20:30 | <b>Cu20</b> | 13:30 | <b>Pa29</b> | 09:15 |             |       |             |       |
| Amansız Yol (Arl)                        | <b>Pl12</b> | 13:30 | <b>Cl7</b>  | 15:00 |             |       |             |       |             |       |
| Bir Noel Öyküsü (Arl)                    | <b>Pl12</b> | 09:00 | <b>Pe5</b>  | 15:15 |             |       |             |       |             |       |
| Derin Duygular 2 (Arl)                   | <b>Pa8</b>  | 00:15 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Derin Duygular 3 (Arl)                   | <b>Pa15</b> | 23:30 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Derin Duygular 4 (Arl)                   | <b>Pa22</b> | 00:15 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Efsane Dilber (Arl)                      | <b>Ça4</b>  | 15:15 | <b>Cu13</b> | 10:45 |             |       |             |       |             |       |
| Gece Yolculuğu (Arl)                     | <b>Sa3</b>  | 09:00 | <b>Cu6</b>  | 06:30 | <b>Pl9</b>  | 15:00 | <b>Cl14</b> | 13:30 |             |       |
| Hayalet (Arl)                            | <b>Pe12</b> | 09:00 | <b>Cl21</b> | 15:00 |             |       |             |       |             |       |
| Hook (Arl)                               | <b>Pl12</b> | 15:00 | <b>Pe5</b>  | 09:00 | <b>Pa8</b>  | 14:30 | <b>Ça11</b> | 10:00 |             |       |
| İhtiras Oyunları (Arl)                   | <b>Ça25</b> | 00:30 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Jean de Florette (Tem) Syf 21            | <b>Sa24</b> | 20:30 | <b>Cu27</b> | 13:30 |             |       |             |       |             |       |
| Jean de Florette 2 (Tem) Syf 24          | <b>Sa31</b> | 20:30 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Kendini Arayan Adam (Arl)                | <b>Pa1</b>  | 14:00 | <b>Ça4</b>  | 10:30 | <b>Cl7</b>  | 16:30 |             |       |             |       |
| Kızlar Eğleniyor (Arl)                   | <b>Pl12</b> | 11:00 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Kumar (Tem) Syf 12                       | <b>Pl9</b>  | 20:30 | <b>Cu13</b> | 09:00 | <b>Cu20</b> | 10:45 | <b>Sa24</b> | 13:30 | <b>Cu27</b> | 04:30 |
| Madam (Arl)                              | <b>Cu6</b>  | 02:00 | <b>Pl9</b>  | 00:30 | <b>Cl14</b> | 01:30 | <b>Ça18</b> | 01:15 |             |       |
| Mine (Arl)                               | <b>Pa1</b>  | 16:00 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Okulu Kırınca (Arl)                      | <b>Pe5</b>  | 13:30 | <b>Pl9</b>  | 10:45 |             |       |             |       |             |       |
| Shirley Valentine (Arl)                  | <b>Sa3</b>  | 10:45 | <b>Pl9</b>  | 09:00 | <b>Pe12</b> | 16:00 |             |       |             |       |
| Sıcak Kucaklar (Arl)                     | <b>Pl2</b>  | 00:45 | <b>Pe5</b>  | 01:00 |             |       |             |       |             |       |
| Sınırsız Arzular (Arl)                   | <b>Pa1</b>  | 23:30 | <b>Ça4</b>  | 23:30 | <b>Sa10</b> | 00:30 |             |       |             |       |
| Tutkular Evi (Arl)                       | <b>Sa3</b>  | 00:30 | <b>Ça11</b> | 00:15 | <b>Sa17</b> | 00:30 | <b>Cl21</b> | 00:45 |             |       |
| Tutkunun Peşinde (Arl)                   | <b>Pe19</b> | 00:45 | <b>Sa24</b> | 01:15 |             |       |             |       |             |       |
| Uçmak İstiyorum (May) Syf 22             | <b>Pe26</b> | 20:30 | <b>Cl28</b> | 09:00 | <b>Pl30</b> | 11:00 |             |       |             |       |
| Üç Silahşörlerin Erotik Maceraları (Arl) | <b>Pe12</b> | 00:45 | <b>Pl16</b> | 00:15 |             |       |             |       |             |       |





## **GİZLİ İLİŞKİLER (INTERNAL AFFAIRS)**

*Richard Gere,  
Andy Garcia, Nancy Travis,  
Laurie Metcalf*

# **ŞUBAT SEÇMELERİ**

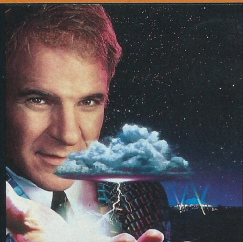


## **LİGDE İKİNCİ YARI HEYECANI...**

*Galatasaray, Beşiktaş,  
Trabzonspor, Altay, Vanspor,  
Samsunspor, Antalyaspor*

## **MUCİZE ADAM (LEAP OF FAITH)**

*Steve Martin,  
Debra Winger,  
Lolita Davidovich*



## **AYNASIZLAR İŞ ÜSTÜNDE (ANOTHER STAKEOUT)**

*Richard Dreyfuss,  
Emilio Estevez,  
Rosie O'Donnell*

# **CINE5**

**BİLGİ İÇİN: (0 212) 225 55 55  
VEYA (0 212) 275 55 55**





O bir Chevignon

**CHEVIGNON**

aşka ve doğaya döneceksin

Chevignon Türkiye, bir Mudo AŞ kuruluşudur.